

Fâtiha Sûresi Tefsiri: Sâdi Çelebî'nin (ö. 945/1539) er-Risâletü's-Sa'diyye Adlı Eserinin Tahlil ve Tahkiki

Araştırma Makalesi

Geliş Tarihi: 7 Haziran 2024 Kabul Tarihi: 19 Eylül 2024

✉ **Zakir ARAS**

Dr. Öğr. Üyesi / Assist Prof. Dr.
Bayburt Üniversitesi / Bayburt University
İlahiyat Fakültesi / Faculty of Theology
<https://ror.org/050ed7z50>
<https://orcid.org/0000-0002-2103-5769>
zakirarass@gmail.com

Öz

Sâdi Çelebî'nin *er-Risâletü's-Sa'diyye* başlıklı eseri, Fâtiha Sûresinin tefsirini ihtiva etmektedir. Bu tefsir 16. yüzyıl tefsir çalışmalarının mahiyeti ve Osmanlı düşünce tarihi hakkında bilgi vermektedir. Eserde Sâdi Çelebî'nin derin bir tefsir müktesebatının olduğu, ilgili disiplinin birincil ve ikincil kaynaklarına müracaat ettiği görülmektedir. Sâdi Çelebî'nin, Seyyid Şerif Cürcânî'nin (ö. 816/1413) *el-Keşşâf* tefsirine yazdığı hâşiyesini esas alarak onu eleştirmesi, tefsir literatüründeki eleştirel hâşiye geleneğine katkı sunan bir eser hüviyeti kazandırmıştır. Sâdi Çelebî, belâgat ilminden istiğrâk, cins, isim cümlesi, fiil cümlesi, mübteda-haber ve mecâzî isnâd konularına yer vermiştir. Fıkıh ilminden temsili kıyâs, tek rekâtın namaz sayılıp sayılmayacağı meselesini ele almıştır. Süyûtî'den (ö. 911/1505) Mekkî ve Medenî ilmine dair uzun alıntılar yapmıştır. Bu risalede Sâdi Çelebî'nin en sık kullandığı kalıplar arasında "وأعترض عليه/ona şu şekilde itiraz edilmiştir" yer almaktadır. Nitekim Sâdi Çelebî tefsir kitaplarından birtakım teviller aktardıktan sonra ilgili konuya dair mevcut eleştirilere ve kendi yorumuna yer vermektedir. Bu durum onun risalesine eleştirel ve didaktik bir nitelik kazandırmaktadır.

Anahtar Kelimeler: Tefsir, Sâdi Çelebî, *er-Risâletü's-Sa'diyye*, Tahlil ve Tahkik.

* Bu makale CC BY-NC 4.0 lisansı altında yayımlanmaktadır.

Exegesis of Surah al-Fatihah: Analyses and Critical Edition of Sa'di Çelebi's (d. 945/1539) Study titled "al-Risalat al-Sa'diyya"

Research Article

Received: 7 June 2024 Accepted: 19 September 2024

Abstract

Sa'di Çelebi's work, *al-Risalat al-Sa'diyya*, includes an exegesis of Surah al-Fatiha, providing valuable insights into 16th-century tafsir studies and the intellectual history of the Ottoman Empire. This work demonstrates Sa'di Çelebi's profound knowledge of tafsir, evidenced by his consultation of both primary and secondary sources within the discipline. His critiques of Sayyid Sharif al-Jurjani's (d. 816/1413) commentary on al-Kashshaaf based on his commentary on al-Kashshaaf is a work that contributes to the tradition of critical commentaries in tafsir literature. Sa'di Çelebi addressed topics from the science of rhetoric, including genus, noun phrase, verb phrase, mufteda-narrative, metaphorical isnad. He discussed qiyâs tamthîlî and the issue of whether a single rak'ah prayer counts as a complete prayer in the science of jurisprudence. He made extensive quotations from Suyûtî (d. 911/1505) regarding the science of Makki and Madani. In this treatise, among the most frequently used phrases by Sa'di Çelebi are expressions like "وأعترض عليه" / "it has been objected to him in this way." As can be understood from this, after conveying certain interpretations from the mentioned exegesis books, Sa'di Çelebi includes the existing criticisms on the relevant subject and his personal commentary. This gives his treatise a critical and didactic quality.

Keywords: Exegesis, Sa'di Çelebi, *al-Risalat al-Sa'diyya*, Analyses and Critical Edition.

* This article is published under the CC BY-NC 4.0 licence.

Summary

Sa'di Çelebi's *al-Risalat al-Sa'diyya* is a treatise focused on the exegesis of the Surah al-Fâtiha. Composed in the 16th century, it reflects the tradition of tafsir and glosses of that period. This treatise holds a significant place in Ottoman tafsir literature, with many scholars (mufasssirs) referencing it in their works and occasionally engaging in discussions on Sa'di Çelebi's viewpoints. Notably, Âlûsi dedicates considerable attention to this treatise in his tafsir book. The existence of various ta'liq (annotations) and refutations written on this treatise further underscores its esteemed status among the scholars of the time.

The treatise was likely composed to clarify and address some of the challenging and unclear aspects of the tafsirs of Zamakhshari and Baydawî, which were integral to the curriculum in Ottoman madrasas. Consequently, it became one of the most frequently cited glosses in these institutions. Additionally, Sa'di Çelebi's work was aimed at analyzing and critiquing certain interpretations within al-Jurjani's gloss/hashiya on Zamakhshari's *al-Kashshaaf*, to the extent that al-Jurjani's gloss nearly forms the foundation of Sa'di Çelebi's main text.

In this Qur'anic exegesis, Sa'di Çelebi employs the principle of al-Tafsir bi'l-lazim, a commonly used criterion in classical tafsir tradition, to select among various interpretations. His linguistic analysis touches on key topics from the science of rhetoric, such as inclusion (religious trance), genus, noun phrase, verb phrase, mubteda-narrative, metaphorical isnad, (figurative attribution). In his discussions on jurisprudence, he addresses the issue of whether a single rak'ah constitutes a complete prayer, drawing on the perspectives of the Hanafi and Shafi'I schools of thought. Sa'di Çelebi demonstrates meticulous care in his quotations, often opting for literal translations rather than meaning-centred ones, a method that reflects his scholarly rigour. Additionally, he presents an example of maqâsid exegesis by focusing on what he terms the general objectives/al-Maqâsid al-'Amma of the Surah al-Fatiha.

One of the most striking aspects of this treatise is Sa'di Çelebi's focus on linguistic exegesis. He carefully examines whether the meanings derived from the Qur'anic text are consistent with the linguistic roots of the words used. For instance, he argues that for an interpretation to be considered valid, it must align with the etymological background of the word in question. He also asserts that the interpretation of al-Siraṭ al-Mustaqim as Islam or the true religion/din al-Ḥaqq must be supported by linguistic components, which he finds lacking, leading him to reject such interpretations. Sa'di Çelebi's thus sees a necessary correlation between the lexical meaning of a word and its exegetical interpretation.

Throughout the treatise, Sa‘di Çelebi is unafraid to assert his opinions, even when they differ from the majority view. He expresses his perspectives clearly, using phrases common in exegetical literature, such as “wa ‘indi” (in my opinion), the explanatory preposition “ayy” (that is), and “wa a’turida ‘alayh”, which appears most frequently in his work. To indicate that an interpretation is open to different viewpoints and is subject to disagreement, he uses “wa fihi bahs” (there is a discussion on this topic), a phrase equivalent to the commonly used “wa fihi nazar” (there is a consideration here).

There are multiple manuscripts of *al-Risalat al-Sa‘diyya* preserved in various libraries. Our study provides detailed information on six of these manuscripts. During our research, we identified a manuscript copied from the author’s original and another corrected after being copied through the comparison method (mukabele) and verification (tashih). Of these, we selected the verified and corrected manuscript as the primary version, while the other was chosen for comparison during our critical edition. The manuscript selected as the second version, with differences from the main manuscript noted in the footnotes, is indicated by the letter (ج).

Upon completing our study, we discovered that a previous critical edition of *al-Risalat al-Sa‘diyya* had already been published. This necessitated a comparison between our academic study and the earlier edition. Our analysis revealed that the previous edition contained numerous errors that compromised the integrity of the text and led to misunderstandings. Therefore, it is crucial to correct these mistakes and preserve the original version of Sa‘di Çelebi’s treatise to ensure its proper understanding and interpretation. Sa‘di Çelebi’s attention to detail in quoting from tafsirs and other sources, where he often adhered closely to the original text, seems to have been overlooked in the previous edition. This observation underscores the importance of a more accurate and faithful representation of his work.

Giriş

Bu çalışmada tahkikli neşrini ele aldığımız *er-Risâletü's-Sa'diyye*, 16. yüzyılda yaşayan şeyhülislam Sâdî Çelebî tarafından kaleme alınmıştır. Özellikle Osmanlı Devleti'nde en fazla okutulan tefsirlerden olan Beyzâvî tefsirine hâşiye olarak yazılması çalışmamız açısından önem arz etmektedir. Nitekim Osmanlı Devleti'nin farklı dönemlerinde Beyzâvî tefsirine devrin âlimleri tarafından çeşitli hâşiye ve ta'lik niteliğinde eserler yazılmıştır. Fenârîzâde Muhammed Şah b. Muhammed er-Rûmî el-Hanefî (ö. 839/1435) *Havâşî alâ evâilü Envâri't-tenzîl'i*, Kara Ya'kûb Şerefüddin b. İdris en-Niğdevî el-Karamanî'nin (ö. 844/1440) *Hâşiye alâ Envâri't-tenzîl* ve Molla Gürânî Şemsüddîn Ahmed b. İsmâil (ö. 893/1488), *Hâşiye alâ tefsîri'l-Kâdî* bunlardan sadece bazılarıdır. Nitekim bu sahada bir Beyzâvî haşiyesi literatürü oluşmuştur. Şükrü Maden çalışmasında bu literatürden 190 tanesinin ismini zikretmiştir.¹

Bu eseri bilimsel kılan bir diğer husus, Sâdî Çelebî'nin bu eserinin Seyyid Şerîf Cürçânî'ye yazılmış bir reddiye olarak telakki edilmesidir. Risalenin içeriği mütalaa edildiğinde Sâdî Çelebî'nin Cürçânî'nin *Hâşiye 'alâ Hâşiyeti'l-Keşşâf* adlı eserine yoğun eleştiriler yönelttiği mülhaza edilmektedir. Bu durum, Sâdî Çelebî'nin dönemin hâşiye ve tefsir eleştirisi geleneğinden etkilendiğini göstermektedir. Nitekim bu dönemde Cürçânî'nin *Hâşiye 'alâ Hâşiyeti'l-Keşşâf* ına Hatipzâde Muhyiddîn Efendi (ö. 901/1496), İbn Kemalpaşa (ö. 940/1534) ve Taşkoprîzâde (ö. 968/1561) gibi âlimler tarafından çeşitli hâşiyeler yazılmıştır. İncelediğimiz eser bir anlamda *el-Keşşâf* şerh ve hâşiye geleneğine katkı sunan ve aynı zamanda kaynaklık eden bir eser olma vasfına sahiptir. *el-Keşşâf* şerhleri arasında özellikle Cürçânî'nin şerhinin esas alınması bu şerhin tefsir ehli arasındaki saygın konumundan ileri gelmektedir. Nitekim *el-Keşşâf* şerhleri üzerine hâşiye yazma geleneği büyük oranda Sa'deddin et-Teftâzânî (ö. 792/1390) ile Cürçânî'ye dayanmaktadır.²

Tefsir, şerh ve hâşiyeler hem analitik hem de didaktik metinlerdir. Kur'an'ı anlama hususunda yazıldıkları dönemin ilim ve entelektüel geleneğine ışık tutan ve bu meyanda bir tarih bağlamı olan kayıtlardır. Hem tefsir metinlerinde hem şerh ve hâşiyelerde derinlemesine bir eleştiri anlatımının olduğunu söylemek mümkündür. Her ne kadar şerh ve

¹ Şükrü Maden, "Osmanlılar'da el-Keşşâf ve Envâru't-Tenzîl Hâşiyeleri", *Türkiye Araştırmaları Literatür Dergisi* 9/18 (2011), 258-272.

² M. Taha Boyalık, "el-Keşşâf Şerh-Hâşiye Geleneğinde Tefsir İlminin Mahiyeti Tartışması", *Nazariyat İslâm Felsefe ve Bilim Tarihi Araştırmaları Dergisi* 4/1 (2017), 100.

hâşiyeler konusunda bir yanlış varsa da bu disiplinlere ait ana metinler incelendiğinde aksi bir durum olduğu müşahade edilmektedir. Durum böyle olunca zihinlere Sâdî Çelebî'nin *er-Risâletü's-Sa'diyye*'sinin bu tür niteliklere sahip olup olmadığı konusu akla gelmektedir.

Sâdî Çelebî'nin *er-Risâletü's-Sa'diyye* adlı eseri üzerine daha önce yapılmış bir çalışma bulunmaktadır. Bu çalışma aynı zamanda *er-Risâletü's-Sa'diyye* adlı tefsirinin tahkikli neşrini içermektedir. İlgili çalışma, araştırmacı 'Amir Sabâh Ahmed Kebisî³ tarafından yapılmış ve yayımlanmıştır.

³ Önceki araştırmanın eksikleri ve problemleri Sâdî Çelebî'nin *er-Risâletü's-Sa'diyye* adlı tefsir risalesinin tahkikini tamamladıktan sonra, bu risalenin 2020 yılında Iraklı araştırmacı 'Amir Sabâh Ahmed Kebisî tarafından tahkikli neşrinin yapıldığını öğrendik. Bu durum, çalışmamızın daha önce yayımlanmış olan bu tahkik ile karşılaştırılmasını gerektirmiştir. Karşılaştırma sonucunda Kebisî'nin Sâdî Çelebî'nin bu risalesini birtakım sebeplerden dolayı bilimsel bir yöntemle tahkik edemediği sonucuna varılmıştır. Bunlar:

1. Araştırmacı Arap asıllı olduğu halde eserin yanlış anlaşılmasına sebep olan birtakım yazım yanlışları ve imla hataları yapmıştır.
2. Araştırmacı, risalenin yazma nüshalarını tespit etmek ve bunlara ulaşmak için yeterli çabayı gösterememiştir. Rastgele elde ettiği iki nüshadan birini herhangi bir gerekçe sunmadan esas nüsha olarak almış ve iki nüshayı karşılaştırarak bir tahkik yapmıştır. Ulaştığı iki nüsha dışında bu risalenin başka herhangi bir nüshasının olmadığını ifade etmesi, akademik açıdan büyük bir eksikliklerdir. Nitekim çok kısa bir araştırmayla risalenin birçok el yazması olduğu bilgisine ulaşmak mümkündür. Dolayısıyla eserin tahkiki öncesinde risale hakkında yeterli verileri toplayamamıştır.
3. Risalenin yazmaları arasında, iki tane yazma tespit ettik ki bunlar müellif nüshasına en yakın nüshalar olma vasfına sahiptirler. Bunlardan her ikisi müellif nüshası esas alınarak yazılmış ve ona mukabele edilmiştir. Özellikle bu iki nüshadan biri müellif nüshasına mukabele edildikten sonra müellif nüshası esas alınarak tashih edilmiş müsahhah bir risaledir. Bu sebeple tahkikimizde ana nüsha olarak tercih edilmiştir. Yine iki nüsha arasında ana nüsha olarak tercih ettiğimiz nüshada diğer nüshadan farklı olarak hem rakabe/takip kaydı hem de sayfa numaralandırması bulunmaktadır. Son olarak çalışmamız Kebisî tahkikiyle karşılaştırıldığında, onun risaledeki birçok kelimeyi yanlış kaydettiği, seçtiği nüshalardan kaynaklı anlama halesi getirecek birçok majör hata yaptığı tespit edilmiştir. Bu durum, çalışmamızın doğruluğunu ve güvenilirliğini pekiştirmekte olup, metnin orijinaline sadık kalınarak yapılan bir incelemenin önemini vurgulamaktadır. Esasen Kebisî'nin yaptığı hatalar, risalenin metin bütünlüğüne zarar vermekte ve yanlış anlamalara sebep olmaktadır. Bu nedenle Sâdî Çelebî'nin risalesinin doğru anlaşılması için Kebisî'nin düştüğü hataların düzeltilmesi ve risalenin orijinal versiyonunun korunması önem arz etmektedir.
4. Gözlemediğimiz kadarıyla Sâdî Çelebî *er-Risâletü's-Sa'diyye* adlı çalışmasında tefsir ve diğer kaynaklardan yaptığı alıntılarda son derece titiz davranmış ve alıntılarının çoğunu motamot/birebir yöntemle almıştır. Ancak bu titizlik, araştırmacı el-Kebisî edisyonunda ağırlıklı olarak hissedilmemektedir. Bu yüzden iki çalışma arasındaki farklılıkları tablo halinde verme ihtiyacı doğmuştur.

Not: Edisyonumuz, araştırmacının yayımlanmış çalışmasıyla karşılaştırıldığında ilgili çalışmada çok sayıda hata ve kelime haziflerinin olduğunu tespit etmiştir. Ancak tüm bu hataların ve eksikliklerin ele alınması makalenin kapsamını aşacağından, burada sadece majör hatalara dikkat çekilmiştir.

Son olarak müellif nüshasına en yakın nüshalar olarak tespit ettiğimiziz

رقم الصفحة	سقط	ما جاء في النسخة المصححة والمقابلة على نسخة المؤلف وهو صواب	ما ورد في رسالة الباحث وهو خطأ
٥٠	وصلى الله على سيدنا محمد وأهل طاعته وصحبه وسلم	ما يفتح به	ما يفتح به
٥٠	سورة فاتحة الكتاب سبع آياتٍ مكِّيَّةٍ	هذا السهو	هذا سهوٌ
٥٠		قدّس الله سره	قدّس سره
		أولاً وهو بالذات	أولاً وبالذات
		إذ لا اشتراك في المعنى	إذ الاشتراك في المعنى
٥١		تشبيهاً لملايسته له بملايسته للفاعل	تشبيهاً لملايسته له بملايسته للفاعل
٥٢		حتى تصير التاء لازمة	حتى يصير التاء لازمة
٥٢		فكل حرف وضعت الكلمة عليه لا ينفك عنها	فكل حرف وضعت الكلمة عليها ما لا ينفك عنها
٥٢		فيما إذا كان مضافاً	افاضم ناك اميف
٥٢		كما قيل في النابغة نابغة	كما قيل في النابغة تابعة
٥٢		إشارة إلى دليل صغرى قياس اقترائيّ	إشارة إلى دليل صغرى قياس اقترائيّ
٥٢		يكون ذلك المفهوم	يكون ذلك المفهوم
٥٢		ما هو فرد من أفراد الشيء	ما هو فرد من الشيء
٥٢		لا يخفى على ذوي الأفهام	لا يخفى على أولى الأفهام
٥٣		لا سيما الكتاب المفتوح بالتحميد المختتم بالاستعادة	لا سيما الكتاب المفتوح بالتحميد والمختتم بالاستعادة
٥٤		إنما كان في الثاني	إنما كان في إضافة الثاني

iki nüsha üzerinden metnin edisyonu yapılacaktır. Sâdî Çelebî'nin bu risa-

٥٤		قوله فحاصل الجواب	فحاصل الجواب
٥٤		لظهور أنّ إضافتها حينئذٍ تكون للاختصاص	لظهور أنّ إضافتها حينئذٍ يكون للاختصاص
٥٥		إضافة بهيمة الأنعام	إضافة بهيمة اسم الأنعام
٥٦		لأنّ اللهو ليس جزءاً	لأنّ اللهو ليس جزءاً
٥٦		ثبت إضافة الجزء إلى الكل	ثبت إضافة الجزء إلى كله
٥٦		اتحاد الأحاديث بجميع أفرادها	اتحاد الحديث لجميع أفرادها
٥٧		عطف الجملة الفعلية على الجملة الاسمية	عطف الجملة الفعلية على الاسمية
٥٨		فإنّ العبودية مطلق التذلل	فإنّ العبودية مطلقاً للتذلل
٥٩		والمراد به طريق الحق	والمراد طريق الحق
٥٩		ولو سلّم فكلمته إذا تدلّ على التحقق دون التردد والتشكك	ولو سلّم فكلمة إذا تدلّ على التحقق دون البر والتشكك
٥٩		وذلك ممنوع	وذلك مسلم
٦٠		ويذخروا بذلك للمعاد	ويذخروا بذلك للمعاد
٦٠-٦١		ثالثها الوعد والوعيد دون الوعد فقط	ثالثها الوعد دون الوعيد فقط
٦١		وإنما اقتصر في آخر كلامه	وإنما قصر في آخر كلامه
٦١		بعدها تعرض للوعيد	بعدها تعرض بالوعيد
٦١		ويجاب بأنه متفرّع	ويجاب عنه بأنه متفرّع
٦١		وصيرورتها مفضّلة ظاهرة	وصيرورتها مفضّلة ظاهرة
٦١		بلا ظهور تام	بلا ظهور تمام
٦١		حيث مهّدت أرضها أولاً ثمّ دحيت	حيث مهّدت أرضها أولاً ثمّ وحيث

lesi, İSAM tahkikli neşir esaslarına göre incelenecek; risalenin içerik analizi yapılacak ve risalede kullanılan kaynaklara değinilecektir.

1. Araştırma ve İnceleme

1.1. Sâdî Çelebî: Hayatı ve Eserleri

Tam adı Sa'dullâh b. İsâ b. Emirhân olup halk ve ulemâ arasında Sâdî Çelebî veya Sâdî Efendi olarak tanınmıştır. Kendisi, bu iki künyesini

٦٢		هذا الوجه المطرد	هذا الوجه
٦٢		مع أنه اعترض على هذا وعلى هذا الجواب الثاني	مع أنه اعترض على هذا الجواب الثاني
٦٤		أثبتوا له تعالى ابناً مع اعترافهم به تعالى	أثبتوا له تعالى أبناء مع اعترافهم به تعالى
٦٥		وإن كانت مسماة بالصلاة	وإن كانت مسماه بالصلاة
٦٥		ما رواه أبو هريرة أنه قال، قال الله تعالى	ما رواه أبو هريرة رضي الله تعالى عنه أنه قال الله تعالى
٦٧		في الركعتين الأخيرتين	في الركعتين الأخيرتين
٦٧		على رواية الحسن	على رواية حسن
٦٨		قبل أن ينضم إليها	قبل أن ينضم إليها
٦٩		فإنه لا بد فيه من الالتزام	فإنه لا بد من الالتزام
٦٩		قال بتكرر نزولها	قال بتكرر نزولها
٦٩		وأظهار تعظيمها	وأظهار تعظيمه
٧٢		كان كأنه لم يكن لغيرها عظم	كان لم يكن لغيرها عظيم
٧٣		ثم تعبير المصنف أولى من تعبير الإمام	ثم تعبير المصنف أولى من تعبير الإمام وغيره
٧٤		قبل أن يبلغ النبي صلى الله عليه وسلم المدينة	قبل أن يبلغ النبي عليه السلام المدينة
٧٤		ما يقرب المدعى	ما يقرب المدعى
٧٤		عمّا يحيط عن	عمّا يميط عن
٧٤		مجرد دعوى	مجرد دعوى

kaleme aldığı risalelerinde sıklıkla kullanmıştır. Kastamonu vilayetine bağlı Daday ilçesinde doğduğundan dolayı el-Kastamonî nisbesiyle anılmıştır. İlk temel eğitimini babası ‘İsâ Çelebî’den almıştır. Ulemâ arasında ise Beyzâvî tefsirine yazdığı hâşiyeden dolayı “Beyzâvî muhaşşisi” lakabıyla anılmıştır.⁴ Sonrasında dinî eğitimini tamamlayan Sâdî Çelebî, uzun süre müderris olarak çalışmıştır. Ülkenin çeşitli ilim merkezlerinde görev yapmış ve buralarda birçok öğrenci yetiştirmiştir. İlk olarak *Vezîr İbrâhim Paşa Medresesi*’nde, ardından *Bursa Sultaniye Medresesi*’nde ve son olarak da *Sahn-ı Semân Medreseleri*’nden birinde müderrislik yapmıştır.⁵ Ziriklî (ö.1976), Sâdî Çelebî’nin İstanbul’da yetişip orada vefat ettiğini ifade etmiştir.⁶ Ancak Sâdî Çelebî, dönemin ilim ve kültür merkezi olan bu şehirlerden ve buradaki medreselerin bilimsel ve kültürel birikiminden istifade etmiş ve bu durum onun eserlerine yansımıştır. Kendisi müderrislik vazifesinden sonra 1524 yılında *İstanbul kadısı* olarak atanmıştır. Sâdî, İstanbul’daki evinin yakınlarında Mimar Sinan’a (ö. 996/1588) Dârü’l-Kurrâ yaptırmıştır. Sâdî, 2 Şevval 945’te (21 Şubat 1539) vefatına kadar beş yıl şeyhülislamlık makamında bulunmuştur.⁷ Osmanlı devletinin onuncu şeyhülislamı olan Sâdî Çelebî’nin yaşadığı dönem Kanuni Sultan Süleyman devridir. Ve 945/1539 yılında İstanbul’da vefat etmiş, Eyüp Sultan hariminde Gufran toprağına defnedilmiştir.⁸ İbn Tolun’un ifadesine göre Sâdî Çelebî (nikris) gut hastalığından vefat etmiştir.⁹

1.2. Eserleri

1. *Hâşiye alâ Tefsîri’l-Beyzâvî (el-Fevâidü’l-Behiyye)*

Bu eser, Sâdî Çelebî’nin Beyzâvî tefsirine yazdığı hâşiyeden ibarettir. Taşkoprizâde (ö. 968/1561), Sâdî Çelebî’nin Beyzâvî tefsirine önemli hâşiyeler yazdığını ve bunun âlimlerce kabul gördüğünü dile getirmektedir.¹⁰ Ancak Kâtib Çelebî’ye (ö. 1067/1657) göre tefsir hâşiyesinin Hûd Sûresinin başından Nâs Suresine kadar olan kısmı sadece Sâdî Çelebî’ye aittir. Kur’ân’ın ilk sûrelerine dair yazılan tefsir ise kendisinin değil oğlu

⁴ Ebû Gays Muhammed Hayrüddîn b. Mahmûd b. Muhammed b. Alî b. Fâris ez-Ziriklî, *el-A’lâm* (Beyrut: Dâr’ül-İlm il-Melâyîn, 2002), 3/88; Bursalı Mehmet Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, ed. Ali Fikri Yavuz - İsmail Özen (İstanbul: Meral Yayınevi, 1972), 1/432.

⁵ Taşkoprizâde Ahmed Efendî, *eş-Şekâiku’n-numâniyye fi ulemâi’d-devleti’l-Osmâniyye* (Beyrut: Dârü’l-Küttâbi’l-’Arabî, ts), 265.

⁶ Ziriklî, *el-A’lâm*, 3/88.

⁷ Mehmet İpşirli - Ziya Demir, “Sâdî Çelebî”, *Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi* (İstanbul: TDV Yayınları, 2008), 35/404-405.

⁸ Bağdatlı İsmâil Paşa, *Hediyyetü’l-ârifîn esmâü’l-müellifîn ve âsârü’l-musannifîn* (Beyrut: Dâru İhyâi’t-Turâsi’l-Arabî, ts), 1/386; Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 1/432.

⁹ Necmeddin el-Gazzî, *Kevâkibü’s-sâire bi-menâkibi ayâni’l-mieti’l-âşire* (Beyrut: Dâru’l-kütübi’l-ilmiyye, 1997), 2/235.

¹⁰ Ahmed Efendî, *eş-Şekâiku’n-numâniyye*, 265.

Pîr Muhammed tarafından kaleme alınmıştır. Nitekim Pîr Muhammed, babası Sâdî Çelebî tarafından yazılan bu ta'liklere birtakım notlar eklemiş; *el-Keşşâf* tefsirinin hâşiyelerinden özetlediği bazı yorumları ve önemli gördüğü belirli konuları bir araya getirmiş; nihayetinde kendisi de bazı ilaveler yapmıştır. Bu sebeple Sâdî Çelebî'nin bu hâşiyesi tam bir hâşiyeye özelliği taşımamaktadır. Bu durum edisyonunu yaptığımız *er-Risâletü's-Sa'diyye* için söz konusu değildir. Zira elimizde müellif hattından istinsah edilen ve Süleymaniye Kütüphanesi'nde bulunan Carullah nüshasının ferağ kaydında eserin adının *er-Risâletü's-Sa'diyye* olarak kaydedilmiş olması, bu risalenin Sâdî Çelebî tarafından kaleme alındığını kanıtlamaktadır. Fakat burada Sâdî Çelebî'ye nispet edilen iki Fâtiha Sûresi tefsirinin bulunduğunu ifade etmek yerinde olacaktır. Bunlardan ikincisi klasik tefsirlerden derlenmiş olup özgün bir tefsir izlenimi vermemektedir ve hacim itibarıyla de oldukça muhtasardır. Dolayısıyla Kâtib Çelebî'nin tespitine çalışmamızla olan kısım hariç katılmak mümkündür.

Esasen birçok müderris ve âlim ders halkasında bu hâşiyeyi kaynak kitap olarak kullanmış ve üzerine birçok ta'lik eserler yazmıştır.¹¹ Özellikle Sâdî Çelebî'nin Beyzâvî tefsirine yazdığı hâşiyeye üzerine Abdullâh b. Muhammed (ö. 1064/1654), Mustafa b. Süleymân (ö. 1073/1663), Muhammed b. Hasan el-Kevâkibî (ö. 1096/1685), Burhânüddîn İbrâhîm b. Hasan el-Gürânî (ö. 1101/1690), Kara Halîl b. Hasan el-Boyabadî (ö. 1123/1711), Debbağ Müftü Ahmed el-Mar'aşî (ö. 1165/1751), Balîzâde Mustafa ve Mahmûd b. Hasan el-Mağnisavî gibi muhaşşiler tarafından çeşitli hâşiyeye ve ta'likler kaleme alınmış olması, Sâdî'nin Beyzâvî hâşiyeye ve ta'lik literatürü üzerinde önemli bir etkisinin olduğunu göstermektedir.¹² Bu yüzden Sâdî Çelebî'nin telif ettiği söz konusu hâşiyesi Osmanlı ulemâsı tarafından son derece dikkate alınmış nadir eserlerden biridir.

2. *Manzûme fi'l-fikh*

Sâdî Çelebî'ye fikhî meselelerde yöneltile soruların Türk dilinde manzum olarak cevaplanmış halidir. Manzumenin çeşitli kütüphanelerde birçok yazması bulunmaktadır. Milli Kütüphane, Nevşehir Ürgüp Tahsin Ağa İlçe Halk Kütüphanesi nr. 50 Ür 78/7, vr. 149a-152b ve Edirne Selimiye Yazma Eser Kütüphanesi nr. 78/7 bunlardan bazılarıdır.

3. *Risâle fi Satranç*

Risale Arapça olup Kastamonu Yazma Eser Kütüphanesi 223 numaralı koleksiyonda 31-32 varakları arasında yer almaktadır. Başında, Sâdî Çelebî

¹¹ Kâtib Çelebî, *Keşfüz-zunûn an esâmi'l-kütüb ve'l-fünûn* (Bağdat: Mektebetü'l-Mü-sennâ, 1941), 1/191.

¹² Şükrü Maden, "Tefsir Hâşiyeye Edebiyatının Karakteristik Bir Özelliği Olarak Eleştirisi: Sa'dî Çelebî'nin İbn Kemâl Paşa'ya Yönelik Bazı Eleştirilerinin Tahlili", *Mutalaa* 1/1 (2021), 41.

hattıyla yazılan nüshadan istinsah edildiğine dair bir kayıt vardır. Risalenin girişinde sahâbe ve tabiînden satranç oynayanların isimleri zikredilir. Ardından satranç ahkâmına kısmen değinildikten sonra oyun hakkında teknik bilgilere yer verilir.¹³

4. *Hâşiye ale'l-inâye fi şerhi'l-Hidâye*

Sâdî Çelebî'nin basılmış tek eseridir. Eserin çeşitli baskıları bulunmaktadır. Bu hâşiyesi, Burhâneddin el-Merginânî'nin (ö. 593/1197) Hanefi fikhına dair yazdığı eseri *el-Hidâye'ye Bâbertî'nin* (ö. 786/1384) yazdığı *el-Înâye* adlı şerh hakkındadır. Sâdî Çelebî'nin öğrencisi Abdurrahmân el-Âmâsî, bu hâşiyeyi orijinal metnin ve şerhin dipnotlarından derlemiştir.¹⁴

5. *Hâşiye ale'l-Kâmûs li-Fîrûzâbâdî*

Kaynaklarda Sâdî Çelebî'ye nispet edilen bir diğer eserdir.¹⁵

6. *Mecmûay-i Fetâvâ*

Şeyhülislamlığı esnasında verdiği fetvalardan oluşan eseridir. Süleymaniye Kütüphanesi Şehid Ali Paşa koleksiyonunda 1073 numarada kayıtlı olan nüsha müellif hattıyla yazılmış olup toplamda 22 varaktır.¹⁶

Bunların dışında bibliyografik eserlerde ve yazma eser fihristlerinde Sâdî Çelebî'ye nispet edilen farklı ilim dallarından birçok ta'lik, hâşiye ve şerh bulunmaktadır. Bu durum Sâdî Çelebî'nin hem çok yönlü bir âlim olduğunu hem de disiplinler arası çalışmalara önem verdiğini göstermektedir. Bunun yanı sıra kendisi edebiyat alanını da ihmal etmemiştir. Hiç şüphesiz eserleri arasında en çok bilinen, halk ve ulemâ arasında tedris edilen kitabı, Beyzâvî tefsirine yazdığı hâşiyesidir.

2. *Risale*

2.1. *Risalenin Adı ve Sâdî Çelebî'ye Aidiyeti*

Risalenin birçok yazmasında adı *er-Risâletü's-Sa'diyye* olarak kaydedilmiştir. Müellif hattından istinsah edilen ve edisyonumuzun ikinci nüshası olarak seçtiğimiz Sâdullah nüshasında da bu isim olduğu gibi korunmuştur. Eser aynı zamanda Beyzâvî tefsiri hâşiyesi olarak isimlendirilmiş olsa da *Hizânetü't-türâs* adlı kitapta, *er-Risâletü's-Sa'diyye*

¹³ Kastamonu Yazma Eser Kütüphanesi 223 Numaralı Koleksiyon, 31-32; Ersin Çelik, *Şeyhü'l-İslâm Sa'dî Çelebi ve "El-Fevâidü'l-Behiyye: Hâşiye alâ Tefsîri'l-Beyzâvî" Adlı Eserinin Tahlihi* (Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2015), 39, 42.

¹⁴ Esra Bembeyaz, *Şeyhülislam Sâdî Çelebî'nin Yapıştırma Fetva Mecmualarının Değerlendirilmesi* (İstanbul 29 Mayıs Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2019), 20.

¹⁵ Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 1/432.

¹⁶ Çelik, *Şeyhü'l-İslâm Sa'dî Çelebi*, 39.

şerhü'l-Fâtiha şeklinde kaydedilmiş ve Sâdî Çelebî'ye nispet edilmiştir.¹⁷ Dolayısıyla risalenin Sâdî Çelebî'ye aidiyeti hususunda herhangi bir şüphe bulunmamaktadır.

2.2. Telif Tarihi ve Sebebi

Risalenin yazılış tarihi hakkında elimizde kesin bir kanıt bulunmamaktadır. Ancak Laleli nüshasının ön yüzünde Sultaniyye Cem'iyeti için yazıldığı belirtilmektedir.¹⁸ Bu durum söz konusu eserin burada ve diğer medreselerde ders kitabı olarak okutulduğunu göstermektedir. Sâdî Çelebî'nin *er-Risâletü's-Sa'diyye*'sini Osmanlı medreselerinde ders kitabı olarak okutulan Zemaşerî ve Beyzâvî tefsirlerindeki muğlak ve anlaşılmayan birtakım ifadeleri öğrenciler için kolay anlaşılır hale getirmek ve son olarak da Cürcânî'nin bazı dilbilimsel tevellirini eleştirmek için telif ettiği ihtimal dahilindedir.

2.3. Kaynakları

El-Keşşâf, *Envârü't-tenzîl* ve Cürcânî'nin *el-Keşşâf*'a yazdığı hâşiyesi Sâdî Çelebî'nin bu risalesinin ana kaynaklarını oluşturmaktadır. Özellikle Cürcânî'nin *el-Keşşâf*'a yazdığı hâşiyesi merkeze alınarak *er-Risâletü's-Sa'diyye*'sinin ana metni oluşturulmuş ve bu bağlamda Cürcânî hâşiyesi risalenin ana metnini şekillendirme konusunda önemli bir rol oynamıştır. Risalenin içeriği incelendiğinde Sâdî Çelebî'nin, Ekmelettîn el-Babertî¹⁹, Sa'deddin et-Teftâzânî²⁰, Şerîf el-Murtazâ²¹ (ö. 436/1044) ve İsmâil Konevî²² (ö.1195/1781) gibi birçok hâşiyeye kitaplarına müracaat ettiği ve bu kaynaklardan alıntılar yaptığı gözlemlenmektedir.

Risalede ağırlıklı olarak kullanılan tefsir yöntemi belâgi/dilbilimsel olduğu için bu sahada otorite kabul edilen müfessirlerin ve dilbilimcilerin eserlerine müracaat edilmiştir. Sâdî Çelebî bu eserinde, Zemaşerî, Cürcânî, Ömer b. Abdîrahmân el-Kazvîni (ö. 745/1344), ve İbnü'l-Hâcib (ö. 646/1249) gibi dilbilimcilerin Fâtiha Sûresine dair yaptıkları belâgi/retorik yorumlara yoğunlaşmış, zaman zaman bu tahlillere itiraz etmiş ve onların bu yorumlarında kullandıkları argümanlarını çürütmeye çalışmıştır. Sâdî bu risalesinde, ikincil kaynaklar olarak istifade ettiği Taberî (öl. 310/923), Begavî (ö. 516/1122), Ebü'l-Berekât en-Nesefî (ö. 710/1310), Fahreddîn er-Razî (ö. 606/1210), Necmeddîn en-Nesefî (ö. 537/1142) ve Ebû Hayyân (ö. 745/1344) gibi müfessirlerin eserlerine kitabında yer vermiştir.

¹⁷ *Hizânetü't-türâs*, 49/271.

¹⁸ Laleli Nüshası, nr. 3712, 102b.

¹⁹ Sâdî Çelebî, *er-Risâletü's-Sa'diyye*, 1b.

²⁰ Sâdî Çelebî, *er-Risâletü's-Sa'diyye*, 1b.

²¹ Sâdî Çelebî, *er-Risâletü's-Sa'diyye*, 1b.

²² Sâdî Çelebî, *er-Risâletü's-Sa'diyye*, 4b.

Sâdî Çelebî, tefsir risalelerinde sıkça karşılaştığımız bazı ulûmü'l-Kur'an konularının ele alınması yöntemini kullanmaktadır. Nitekim müfessirler veya muhaşşiler inceledikleri Kur'ânî pasajların tefsirine katkıda bulunacağını düşündükleri bu tür ulûmü'l-Kur'ân konularını eserlerine dahil etmektedirler. Sâdî Çelebî de özellikle Fâtiha'nın Mekkî veya Medenî olup olmadığı hususunu tartışırken *el-İtkân fî 'ulûmi'l-Kur'ân* adlı eserden yararlanmaktadır. Hatta onun bu konudaki kanaatinin tamamen *el-İtkân* üzerinden şekillendiğini söylemek yerinde olacaktır. Her ne kadar isim vermese de bu hususta *el-Burhân fî 'ulûmi'l-Kur'ân*'a başvurduğu ve fedâilü'l-Kur'ân konusunda da İbnü'd-Dureys'ten çeşitli iktibaslar yaptığı mütalaa edilmektedir. Gözlemlerimize göre Sâdî Çelebî, eserinde yaptığı iktibaslarda kaynakların isimlerini yüzde doksan oranında zikretmektedir. Bu yönüyle eseri; hedefi, kaynakları ve yöntemi baştan belli olan sistematik hâşîye örneklerinden sayılır.

Rivayet yönü açısından değerlendirdiğimizde Sâdî Çelebî'nin ağırlıklı olarak Buhârî, Ebû Hüreyre, İbn Abbâs, Mücahîd, Tirmizî, Beyhakî, Ahmed b. Hanbel ve Nesâî gibi muhaddislerin kitaplarından iktibasta bulunduğu gözlemlenmektedir. Ek olarak hadis rivayetlerinde lafzı esas almış sayılı yerlerde mana ile rivayette bulunmuştur.

Kaynak bakımından son derece zengin olan bu risalede rivayet, dirayet ve dilbilimsel tefsir gibi pek çok tefsir çeşidinin temel kaynaklarına başvurmuştur. Yaptığı iktibaslara baktığımızda Sâdî Çelebî'nin çok titiz çalıştığı, alıntılarının neredeyse tamamını motamot/harfî olarak aldığı ve herhangi bir tasarrufta bulunmayıp olduğu gibi kullandığı görülmektedir. Bu durumda Sâdî Çelebî'nin söz konusu eserini hazırladığı esnada ilgili kaynaklara kolaylıkla erişim sağladığı ve bu kaynakları yanında bulundurduğunu söylemek mümkündür.

2.4. Risalenin Konusu

Risale, Fâtiha Süresinin tefsirini ihtiva etmekte olup besmele, hamdele ve salvele ile başlamaktadır. Sâdî Çelebî bu eserinde Cürçânî'nin *el-Keşşâf* tefsirine yazdığı hâşiyeden yoğun bir şekilde iktibas yapmıştır. Bazı yazmalarda risalenin başlığı, Fâtiha Süresi tefsiri üzerine Beyzâvî (ö. 685/1286) tefsirine ta'lîka veya hâşîye şeklinde gelmiş olması hasebiyle Sâdî Çelebî'nin Beyzâvî'nin tefsirine bir hâşîye yazdığı bilgisini elde edebiliyoruz.

Eserde bildiğimiz tarzın dışında (أعترض عليه) kalıbıyla Sâdî, âlimlerin tefsirlerini zikrettikten sonra hem onların eleştirilerine hem de şahsi değerlendirmelerine yer vermektedir. Risalede ağırlıklı olarak Zemahşerî, Beyzâvî, Cürçânî ve bir hususta da Babertî'ye eleştiriler ve itirazlar yer almaktadır. Babertî'yi فاتحة الكتاب ⁵/ta harfini isim cümlesine nakil anlamında aldığı için eleştirmekte ve bunu önce Babertî'den

kaynaklanan büyük bir sehiv/dikkatsizlik olarak telakki etmektedir. Ardından bu dikkatsizliğin asıl sebebinin müstensihden kaynaklandığını dolayısıyla Babertî'nin bundan sorumlu olmadığını ifade etmektedir. Bu özellik, risalenin bir eleştirel çalışma örneği niteliğinde olduğunu göstermektedir. Ayrıca Sâdî Çelebî'nin hem muhaşşîleri hem de müfessirleri eleştirmesi, risalesinde diğer hâşiyelerde yer almayan birtakım analizlere yer vermesi ve bir muhaşşî olarak tefsire getirdiği özgün yorumlarla eseri oldukça önemlidir. Bu yönleriyle eser, hâşîye geleneğinin izlerini taşıırken, diğer taraftan da müfessirin özgünlüğünü de ortaya koymaktadır.

Risalede dikkat çeken en önemli hususlardan biri, Sâdî Çelebî'nin dilbilimsel tefsir yönüdür. Bu yönüyle eser, derinlemesine dilbilimsel bir tefsir incelenmesidir. Müfessir Sâdî, bu verileri salt bir dilbilgisi anlatımı şeklinde sunmayıp âyetlerin tefsirine katkı sağlayacak tarzda kullanmıştır. Bu yönüyle tekdüze bir anlatımdan tamamen soyutlanmış ve çeşitli anlam tekniklerini kullanarak eseri dinamik hâle getirmiştir. Sâdî bu eserinde, dilbilimsel yorumları incelerken, ilgili âyetin içinde geçen kelimelerin anlamını karşılayıp karşılamadığını irdelemiş ve bu yorumların köken bilimle/ilmü'l-vaz' ile olan ilintisini tartışmıştır. Örneğin Allah'ın emir ve yasaklarına uymanın "*sadece sana ibadet ederiz*" âyetinde geçen "ibadet" kelimesinin sözlük anlamını taşımadığını ve aynı zamanda ibadetin levazımından olmadığını belirterek bu yoruma eleştiri getirmiştir. Gerekçe olarak da şayet bu yorum doğru kabul edilirse o zaman ibadet, emir ve yasak yetkisi olan kişi veya kişilerle özdeşleşmiş olur ki bu doğru değildir, şeklinde açıklamıştır. Sâdî'ye göre ibadet; müminlerin Allah rızası için yaptığı dinî ritüeller bütünüdür. Bu yorumundan hareketle, ibadet kavramının oluşabilmesi için öncelikle bir yaratıcının/Allah'ın varlığı söz konusu olmalıdır. Sonuç olarak Sâdî'ye göre ibadet kavramı, sorumluluk bilincine sahip inanan bireylerin, Allah için dini eylemlerde bulunması anlamına gelmektedir. Bu ifadelerden anlaşıldığı üzere Sâdî, yapılan yorumların sahih kabul edilebilmesi için öncelikli olarak söz konusu kelimenin kökeniyle uyum içerisinde olması gerektiğini savunmuştur. Aynı şekilde *es-Sırâtü'l-Müstakîm*'in İslâm ya da hak din olarak yorumlanabilmesi için Sâdî'ye göre dilbilimsel bileşenlere sahip olması gerekir. Nitekim bu bileşenlere sahip olmadığı için Sâdî tarafından reddedilmiştir. Sâdî Çelebî'nin kök bilim/ilmü'l-vaz' konusundaki eleştirisine katılmak mümkün olmakla beraber emir ve yasağın ibadet ritüelinin lazımı olmadığı hususu irdelenmeye açıktır. Nitekim müfessirin burada kastettiği, bir klasik tefsir kaidesi olan *et-tefsir bi'l-lâzım*'dir. Bu kaide; *Bir lafzın direkt olarak delalet etmediği ancak akıl ve örf gereği bu anlamın gerekli olduğu durumdur. Yazının bir yazarın varlığını gerektirmesi*

gibi.²³ Buradan da anlaşılacağı gibi *et-tefsîr bi'l-lâzım*'da lafzın sözlük anlamıyla uyum içerisinde olma şartı aranmamaktadır. Aksine lafzın işaret etmediği ancak ayetten kastedilen anlamın bir gereği olarak ortaya çıkan anlamlar kastedilmektedir. Dolayısıyla Allah'ın emir ve yasaklarına uyma aynı zamanda ibadetin hem gereği hem de sonucudur. Yine ibadetin, emir ve yasak yetkisi olan diğer kişi/lerle özdeşleşmesi mümkün değildir. Kanaatimizce müfessirin varmak istediği kavram itaat olup ibadet değildir. Çünkü emir ve yasak yetkisi elinde bulunan kişiye itaat edilebilir, fakat ona ibadet edilir demek doğru değildir. Çünkü ibadet, dinî bir ritüel olup Allah adına yapılan eylemler manzumesidir. Bu sebeple Sâdî Çelebi'nin burada bir kavram kargaşası içinde olduğunu söylemek mümkündür.

Sâdî Çelebi, bu risalesinde Fâtiha Sûresindeki âyetlerin makâsîdî/gâî yorumunu ele almıştır. “Makâsîd, el-ğaraz min..., maksudiyyetü” gibi terimsel bir dil kullanarak âyetlerin gayelerini/gâî amaçlarını belirlemeyi hedeflemiştir. Bu bağlamda, “kasasın maksadı/gayesi vaazdır, nasihattir” ifadesini kullanmaktadır. Esasen burada bahsi geçen makâsîd *el-makâsîd el-'amme*²⁴ kabilinden olan genel maksatlardır. Sâdî'ye göre bunlar: *Tevhîd, el-va'd ve'l-va'id, terhîb ve terğîb ve ma'rifetü'l-me'âd'dir*. Nitekim *ma'rifetü'l-me'âd* maksadı, Sâdî'ye göre Kur'an'ın en yüce maksadıdır. Bu yönüyle kendisi, Fâtiha Sûresinin Kur'an'ın diğer sûrelerinde geçen maksatları mücmel olarak ihtiva ettiğini ve bu sebeple ümmü'l-Kur'ân vasfına haiz olduğunu aktarır. Esas itibarıyla bu çıkarım, Fahrreddîn er-Râzî'den Beyzâvî'ye ondan da şârih ve muhaşşilere intikal etmiştir.²⁵

Sâdî Çelebi bu risalesinde tefsir ilminde isnat zincirine örnek teşkil edecek bir tespitte bulunmaktadır. *Es-Seb'u'l-mesanî* ifadesini açıklarken mesânî kelimesinin anlamını *el-Keşşâf* tefsirinden her rekâta tekrarlanan şekilde iktibas ettikten sonra Zemahşerî'nin bu tefsirinde tabi olduğu kişinin Hz. Ömer olduğunu belirterek hasen bir senetle Taberî'nin tahrîc ettiği Hz. Ömer sözünü zikretmiştir. (ومتبوع الرمخشري في هذا اللفظ عمر رضي الله عنه/Zemahserî'nin bu lafız konusundaki referansı Hz. Ömer'dir.) ifadesiyle tefsirdeki isnad meselesine atıfta bulunmaktadır. Örneğin Şirbinî, *Fethü'r-Rahîmi'r-Rahmân* adlı eserinde Mukâtil b. Süleymân'ın (ö. 150/767) *el-'adl* ile ilgili tefsir rivayetlerini İbn Abbâs'tan (ö. 68/687-88), el-ihsân ile ilgili rivayetleri ise Alî b. Ebî Tâlib'den aldığını belirtmektedir.²⁶ Tefsir

²³ Musâid b. Süleymân Tayyâr, *Fusûl fi usûli't-tefsîr* (Riyad: Dâru'n-Neşri'd-Düvelî, 1993), 79.

²⁴ Süyûtî, *el-İtkân fi ulûmi'l-Kur'ân*, thk. Muhammed Ebü'l-Fazl İbrahim (Beirut: el-Hey'etü'l-Misriyyetü'l-'Amme, 1974), 1/46.

²⁵ Ebü Abdillâh (Ebü'l-Fazl) Fahrüddîn Muhammed b. Ömer b. Hüseyin er-Râzî, *Mefâtihu'l-gayb* (Beirut: Dâru ihyâi't-Turâsi'l-Arabî, 1420), 1/21, 224-226.

²⁶ Zakir Aras, “Ebu'l-Hasen ibn Abdirrahmân İbn Muhammed al-Hatîb eş-Şirbinî eş-Şâfi'î'nin Fethü'r-Rahîmi'r-Rahmân fî tefsiri Âyeti “inne Allâhe ya'muru bi'l-'adli ve'l-ihsân” adlı kitabı: İnceleme ve Tahkik”, *Cumhuriyet İlahiyat Dergisi* 27/2 (2023), 631.

ilminde kullanılan rivayetlerin nispeti ile ilgili tespitler, tefsir ilminin nakliliği açısından son derece önem arz etmektedir.

Tek rekâtın namaz sayılıp sayılmayacağı hususuna değinen Sâdî Çelebi, konu ile ilgili görüş ve rivayetlere yer verdikten sonra iki kelime (يُصلي الصلاة) arasındaki anlam farklılığına vurgu yapmıştır. Sonuç olarak o, namazın esas itibarıyla en az iki rekâtın oluştuğunu, dolayısıyla tek rekâtın namaz kılıyor (يُصلي) olarak kabul edilebileceği ancak hakikat itibarıyla namaz (صلاة) olarak adlandırılmayacağı fikrini savunmuştur. Başka bir deyişle Sâdî'ye göre tek rekât, namaz kılma ritüelinin bazı özelliklerini taşısa bile gerçek anlamda namaz olarak adlandırılmaz.

Risalede ele alınan bir diğer husus, Fâtiha Sûresinin nüzûlünün tekrarı meselesidir. Fâtiha Sûresinin Mekkî mi Medenî mi olduğu konusunda çeşitli rivayetler/görüşler bulunmaktadır.²⁷ Bunlardan birinci görüşe göre Sûre Mekkî'dir ve bu nedenle de hicretten önce nâzil olmuştur. Bu grubun delilleri arasında Hicr Sûresinin 87. âyeti zikredilmektedir: “*Kuşkusuz sana tekrar tekrar okunandan (âyetlerden) yedisini ve yüce Kur'ân'ı verdik*”. Bu âyetten kastedilenin Fâtiha Sûresi olduğu ve Hicr Sûresinin ittifakla hicretten önce nâzil olduğu ifade edilmektedir. Ayrıca Hicr Sûresinin ittifakla Mekkî bir sûre oluşu bu görüşü destekleyen argümanlar arasında zikredilmektedir. Ulemânın ekseriyeti bu görüşü desteklemektedir. Begavî, farklı görüşleri zikrettikten sonra en sahih görüşün birinci görüş olduğunu ve çoğunluğun bu görüşte olduğunu ifade etmektedir.²⁸

İkinci görüşe göre Fâtiha Sûresi Medenî bir sûredir. Bu görüş özellikle Mücâhid tarafından benimsenmiş ve onunla şöhret bulmuştur. Süyûtî: “Firyabî bunu tefsirinde, Ebû 'Ubeyde ise Fedâil'inde sahih bir senetle yer verir. Hüseyin b. el-Fadl bu sözün bir hata olduğunu söylediğini ve âlimlerin bu rivayetin aksine görüş belirttiklerini”²⁹ nakleder.

Üçüncü görüşe göre Fâtiha'nın bir kısmı Mekke'de, diğer bir kısmı da Medine'de nâzil olmuştur³⁰

²⁷ Ebû'l-Kâsım Muhammed b. Ahmed b. Muhammed İbn Cüzey, *et-Teshîl li 'ulûmi't-tenzil*, thk. Abdullah el-Halidî (Beyrut: Şeriketü Dâri'l-Erkâm b. Ebî'l-Erkâm, 1416), 1/63.

²⁸ Ebû Muhammed el-Hüseyin b. Mesûd el-Beğavî, *Meâlimu't-tenzil fî tefsiri'l-Kur'ân*, thk. Muhammed Abdullâhen-Nimr v.dğr. (Riyad: Dâru Taybe, 1997), 1/149. Bu, Ali b. Ebî Talib, İbn Abbas, Übeyy b. K'ab, Mukâtil, Katade, Dahhâk ve daha birçok kişinin savunduğu görüştür. Necmüddîn Ömer b. Muhammed b. Ahmed en-Neseî, *et-Teyşir fî't-tefsîr*, thk. Mâhir Edib Habûş v.dğr. (Türkiye: Dâru'l-Lübâb, 2019), 1/74.

²⁹ Ebû'l-Fazl Celâlüddîn Abdurrahmân b. Ebî Bekr b. Muhammed el-Hudayrî es-Süyûtî, *el-İtkân fî ulûmi'l-Kur'ân*, thk. Muhammed Ebû'l-Fazl İbrâhîm (Beyrut: el-Hey'etü'l-Misriyyetü'l-'Amme, 1974), 1/46.

³⁰ Ebû'l-Leys es-Semerkindî, *Bahrü'l-ulûm*, thk. Ali Muhammed Muavviz - Adil Ahmed Abdulmevcûd, Zekerriyya Abdülmecîd (Beyrût: Dâru'l-Kütübü'l-İlmiyye,

Dördüncü görüşe göre Fâtiha Sûresi hem Mekke’de hem de Medine’de nâzil olmuştur. Bu da nüzulün tekrarı anlamına gelmektedir. Bu yaklaşıma göre Fâtiha Sûresi, fazileti ve nüzulünün tekrarı sebebiyle “el-mesânî” vasfını almıştır.³¹

Sâdî Çelebî son görüşü benimsemekte ve Fâtiha Sûresinin hem Mekke’de hem de Medine’de nâzil olduğunu ifade etmektedir. Fakat ekseri ulemâ Fâtiha Sûresinin Mekke’de nâzil olduğu fikrini destekler ve onu Mekkî sûreler kategorisinde değerlendirir. Yine Sâdî, Fâtiha Sûresinin şanınin yüceliğinden dolayı iki kere nâzil olduğunu ifade ederek bu görüşünü Zerkeşî’yle temellendirmeye çalışmıştır. Nitekim Zerkeşî: “Bir şeyin yüceliğinden bahsetmek, vuku bulduğunu duyurmak ve unutulmaktan korumak için iki kere nâzil olabilir. Bu durum Fâtiha’nın bir kere Mekke’de bir kere de Medine’de nâzil olmasıyla eşdeğerdir”³² şeklinde ifade etmiştir. Risalenin sonunda Mekkî ve Medenî konusunda Süyûtî’den uzun uzadıya nakilde bulunması, onun Fâtiha Sûresinin nüzulünün tekrarı³³ hususunda Süyûtî’den etkilendiğini göstermektedir. Ek olarak Sâdî, Hicr Sûresinin 24. âyetinin Medenî bir âyet olduğunu ve bu sebeple Hicr Sûresinin tüm yönüyle Mekkî olmadığını ifade ederek bunu kendi görüşüne bir gerekçe olarak sunması kanaatimizce doğru kabul edilemez. Nitekim kendisinin de Süyûtî’den naklettiği gibi “Bir sûrenin Mekkî olması tüm âyetlerinin Mekkî olmasını iktiza etmez” sözü gereği Hicr Sûresinin Mekkî oluşunu değiştirmez. Ve Zemahşerî’nin tefsirinde sûrenin Mekke’de bir kez Medine’de ikinci kez nâzil olduğu görüşüne yer veren ve onu analiz eden Sâdî Çelebî, bu görüşün zayıf görüş olduğunu ifade eden *kıyle* siygasıyla nakledildiğini belirtse de bu görüşte olmak istememiştir. Nitekim Zemahşerî’nin birinci görüşü de sûrenin Mekkî olduğu yönündedir. Son sözde İbn Hacer’in de ifade ettiği gibi “asıl olan nüzûlün tekrarlanmamasıdır”³⁴.

3. Risalenin Yazmaları ve Örnekleri

3.1. Laleli Nüshası

Bu nüsha 103b -109b varaklar arasında bulunan nüsha olup, 3712 no’lu

1993), 1/15.

³¹ Nesefî, *et-Teyisr fi’t-tefsir*, 1/75.

³² Ebû Abdillâh Bedrüddîn Muhammed b. Bahâdır b. Abdillâh et-Türkî el-Mısrî el-Minhâcî ez-Zerkeşî, *el-Burhân fi ulûmi’l-Kur’an*, thk. Muhammed Ebu’l-Fadl İbrahim (Beyrut: Dârü’l-Marîfe, 1957), 1/29; Süyûtî, *el-İtkân fi ulûmi’l-Kur’an*, 1/130.

³³ Ebû’l-Leys es-Semerkindî, *Bahrü’l-ulûm*, thk. Ali Muhammed Muavviz - Adil Ahmed Abdulmevcüd - Zekeriyya Abdülmecîd (Beyrût: Dârü’l-Kütübî’l-İlmiyye, 1993), 1/15.

³⁴ İbn Hacer el-Askalânî, *Fethu’l-bârî bi şerhi Şahîhi’l-Buhârî* (Beyrut: Dârü’l-Marîfe, 1379), 1/362.

yazmadır. Ön yüzünde رسالة المرحوم سعدي أفندي نور قبره المعمولة في مبحث سورة فاتحة (الكتاب لأجل الجمعية السلطانية) ifadesi bulunmaktadır. Ferağ kaydında risalenin adı *er-Risâletü's-Sa'diyye* olarak kaydedilmiştir. Bu yazma aynı zamanda araştırmacı A'mir Sabâh Ahmed Kebisî'nin ana nüsha olarak seçtiği nüshadır.

3.2. Feyzullah Efendi Nüshası

Bu nüsha Millet Genel Kütüphanesi, Feyzullah koleksiyonunda 140 numaralı eserdir. Eser 2b-11b varakları arasında yer almaktadır. Ferağ kaydında eserin adı *er-Risâletü's-Sa'diyye* olarak kaydedilmiştir. Bu nüsha da aynı araştırmacının ikinci nüsha olarak ele aldığı nüshadır.

3.3. Beyazıt Nüshası

Bu nüsha Millet Yazma Eserler Kütüphanesi Veliyüddîn koleksiyonunda büyük bir mecmuanın 172b-178b varakları arasında bulunan eserdir. Ferağ kaydında eserin adı *er-Risâletü's-Sa'diyye* olarak kaydedilmiştir.

3.4. Esad Efendi Nüshası

Eser Süleymaniye Yazma Eserler Kütüphanesi, Esad Efendi koleksiyonunda *Hâşiyetü ala tefsiri sûreti'l-Fâtiha* adıyla kaydedilmiş olup 22b-29b varakları arasında bulunmaktadır.

3.5. Carullah Nüshası

Yazma eser Süleymaniye Yazma Eserler Kütüphanesi Carullah koleksiyonunda 171 numara ile kaydedilmiştir. 8 varaktan oluşan bu yazma tam bir nüsha olup ferağ kaydına *er-Risâletü's-Sa'diyye* adıyla kaydedilmiştir. Satır sayısı 27'dir. Söz konusu yazma eserin rakabe/takip kaydı bulunmamakla birlikte sayfa numaralandırmasında da müstensihthen kaynaklı bir hata vardır. Örneğin; 2. varaktan sonra 4. varaka geçilmiş ve 3 sayısı atlanmıştır. Ancak bu 3. sayfanın atlandığı anlamına gelmeyip, numaralandırma konusundaki bir hatadan ileri gelmektedir. Yine kenarlarında yer yer ta'lik bulunmaktadır. Ayrıca bu nüsha müellif hattından istinsah edilen/nakledilen nüsha olma özelliğine sahiptir ki bu da bizim çalışmamızın ikinci nüshası olarak tercih edilmiştir. Dipnotta (ج)rumuzuyla verilmiştir. Ferağ kaydında (نقلت هذه الرسالة الشريفة عما نقلت عن خط مؤلفها الفاضل سعدي أفندي) şeklinde bir açıklama yer almaktadır.

3.6. Fahri Bilge Kütüphanesi Nüshası

Bu yazma eser Ankara Milli Kütüphane Yazmalar koleksiyonunda bulunan, FB 63 290/1976 numaralı eserdir. Eser, *Hâşiyetü ala Envâri't-tenzil ve esrâri't-te'vil* adıyla yer almaktadır. İlgili yazma 1b-6b varakları arasında bulunmaktadır ve rakabe/takip kaydı vardır. Söz konusu bu yazma, aynı zamanda müellif nüshasından nakledilmiş olup, ona mukabele edilmiş ve istinsah edildikten sonra da tashih edilmiş bir yazmadır. Tüm bu

özellikler ilgili nüshanın tahkikimizde ana nüsha olarak tercih edilmesini sağlamıştır. Musahhah bir nüsha olduğu için kenarında bazı kelimelerin doğru yazımı da eklenmiştir. Nüshanın satır sayısı 26'dır.

4. Tahkikte İzlenen Yöntem

Mevcut bilgilere dayanarak, risaleye ait nüshaların çoğunluğu incelenmiş ve sonuçta müellif nüshasından istinsah edilen bir yazma ile hem müellif nüshasından istinsah edilen hem de mukabele yöntemiyle istinsah edildikten sonra tashih edilen musahhah bir yazma tespit edilmiştir. Bu sebeple bu iki nüsha arasında ikincisi esas nüsha olarak seçilmiş, birincisi ise tahkikte karşılaştırma yapılabilmesi için tarafımızca ikinci nüsha olarak tercih edilmiştir. Birinci nüsha farklılıkları (ح) rumuzuyla dipnotta verilmiştir. Edisyonda, İSAM Tahkikli Neşir Esasları takip edilmiştir

Sonuç

Edisyonunu yaptığımız *er-Risaletü's-Sa'diyye*'nin muhtevasını incelediğimizde bir tefsir hâşiyesi geleneğinde telif edildiğini gözlemliyoruz. Eserde, muteber tefsir hâşiyelerine müracaat edilmiş, özellikle Cürçânî'nin *el-Keşşâf* tefsirine yazdığı hâşiyesi Sâdî Çelebî'nin temel metnini oluşturmuştur. Ancak Sâdî Çelebî, ondan yaptığı alıntılarının çoğunda eleştirel bir tutum sergilemiş ve bu alıntıları konu bakımından gramatik tahlillerden oluşmuştur. Esasen Sâdî Çelebî'nin Cürçânî'ye bir reddiye yazmak için Cürçânî'nin hâşiyesini ana metin olarak seçtiği görülmüştür.

Eser, Sâdî Çelebî'nin hem tefsir hem de Kur'an ilimlerinde özgünlüğünü ortaya koymaktadır. Özellikle Fâtiha Sûresinin nüzulünün tekrar edilmesi konusunu uzun uzadıya tartışmış, genel temayüle karşı kendi öznel değerlendirmelerini paylaşmaktan geri kalmamıştır. Fâtiha Sûresinin nüzulünün tekrar edilmesi hakkındaki görüşünü Mücahid ve Zerkeşi ile temellendirmeye çalıştığı tespit edilmiştir. Ancak Mücahid'in görüşü ulemâ nezdinde çok kabul görmemiş hatta kendisinden sadır olan bir hata olarak telakki edilmiştir.

Sâdî Çelebî'nin bu hâşiyesi, esas itibarıyla 16. yüzyılın bilimsel ve entelektüel tartışmalarına ışık tutmaktadır. Sâdî Çelebî, Zemahşerî ve Beyzâvî tefsirlerine eklediği yorumlarla, hem bu tefsirlerin anlaşılmasını, muğlak kalan bazı yönlerini açıklamakta hem de bu iki müfessirin retorik yorumlarına eleştiri getirmektedir. Bu bağlamda Sâdî Çelebî'nin çalışması, sadece klasik tefsir literatürünü yeniden değerlendirmekle kalmayıp, aynı zamanda dönemin entelektüel ortamında süregelen tartışmalara da katkıda bulunmaktadır. Özellikle retorik analizler ve eleştiriler, onun derinlemesine bir tefsir bilgisine sahip olduğunu ve dönemin ilmî tartışmalarına aktif olarak katıldığını göstermektedir. Sâdî Çelebî'nin hâşiyesi, bu yönüyle, 16. yüzyıl Osmanlı tefsir çalışmalarını ve düşünce tarihini anlamak için önemli

bir kaynak teşkil etmektedir.

النص المحقق:

بسم الله الرحمن الرحيم

وصلى الله على سيدنا محمد وأهل طاعته وصحبه وسلم. الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى. سورة فاتحة الكتاب سبع آياتٍ مكِّيَّةٍ³⁵ هكذا وُجِدَتْ مكتوبة في أوائل³⁷ المصاحف الكريمة، وهي خبر مبتدأ محذوف، أي هذه السورة مسماة بسورة فاتحة الكتاب على التأويل المشهور في حمل الجزئي. والظاهر أنَّ هي³⁸ عِلْمُ السورة العظيمة هو مجموع سورة فاتحة الكتاب. والعجب أنَّ العلامة التفتازاني جعلها على وفق ما دلَّت عليه الأحاديث النبوية مسماة بفاتحة الكتاب.³⁹ فيلزم أن يكون إضافة السورة إليها مثل إضافة إنسان زيد، وقد حكم بقبحه في التلويح،⁴⁰ وإن كان⁴¹ يمكن 42 النزاع في ذلك الحكم فإنه يقال مدينة بغداد ونظائره كثيرة. وذلك وجه ما وقع في الأحاديث الصحيحة، أو يقال كلاهما عِلْمٌ للسورة الكريمة، وبه يندفع الإيراد عن العلامة التفتازاني أيضاً. قال السيد الشريف قدس الله⁴³ سره في حواشيه على الكشاف: "فاتحة"⁴⁴ الشيء أوله، فقبل الفاتحة في الأصل مصدر بمعنى الفتح كالكاذبة بمعنى الكذب. ثم أُطْلِقَتْ على أول الشيء تسميةً للمفعول بالمصدر.⁴⁵ لعل مراده بالفاضل صاحب الكشاف⁴⁶. إلا أنه قدس سره تصرف في كلامه فبدل التشبيه بالعافية إلى التشبيه بالكاذبة دفْعاً لما عسى يختلج بالبال من احتمال انحصار مجيء هذه الصيغة في المزيادات. فإنَّ العافية مصدر عافاه الله. وقال أطلقت على أول الشيء ولم يقل على أول ما يفتح به إشارة إلى استدراك قوله ما يفتح به. قال الشيخ أكمل الدين: "والثناء للنقل إلى الاسمية كما في النطحة"⁴⁷. أقول هذا⁴⁸ سهوٌ عظيمٌ من ذلك الفاضل. فإنها إذا كانت مصدرًا تكون التاء أصلية لا للنقل، وأيضاً ليست حينئذٍ وصفًا حتى يمكن النقل إلى الاسمية فيلحقها التاء للنقل. وعندني أنَّ هذا السهو من الناسخ رآه مكتوبًا في الهامش فغلط في محلّه. فإنَّ الشيخ أعلى حالاً من أن يصدُرَ مثله عنه. قال قدس الله⁴⁹ سره: "لأنَّ الفتح يتعلّق به أولاً وبواسطته يتعلّق بالمجموع فهو المفتوح الأول"⁵⁰. الظاهر أنَّ المراد بالواسطة هي الوساطة في العروض. وبقوله المفتوح الأول المفتوح أولاً وهو⁵¹ بالذات. يعني

35 ج - وصلی الله على سيدنا محمد وأهل طاعته وصحبه وسلم. الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى. سورة فاتحة الكتاب سبع آياتٍ مكِّيَّةٍ.

36 ج + سورة فاتحة الكتاب.

37 ج: أوائل.

38 ج - هي.

39 صحيح البخاري، كتاب الأذان، باب القراءة في الظهر، رقم الحديث: ٩٥٧؛ صحيح مسلم، كتاب الصلاة، باب القراءة في الظهر والعصر، رقم الحديث: ١٥٤.

40 انظر: شرح التلويح على التوضيح للتفتازاني، ٦١٣١١.

41 ج - كان.

42 ج: أمكن.

43 ج - الله.

44 ج: فاتح، هكذا ورد في حاشية الجرجاني على الكشاف، ٢٣١١.

45 حاشية الجرجاني على الكشاف، ٢٣١١.

46 هو عمر بن عبد الرحمن بن عمر البهبهائي الكناني القزويني الفارسي، سراج الدين: فاضل، مات شاباً، عن ٧٣ أو ٨٣ عاماً. له تصانيف مهمة منها: الكشاف على الكشاف في التفسير، حاشية على كشاف الرمخشري. الأعلام للزركلي، ٩٤١٥.

47 حاشية أكمل الدين البابرتي على تفسير الكشاف، ص.٦.

48 ج - هذا.

49 ج - الله.

50 حاشية الجرجاني على الكشاف، ٢٣١١.

51 ج - هو.

فيكون مبدأ الشيء أولى بهذا الاسم مما عداه لكونه أولى بالمعنى. وعُلِّل في الكشف بكونه⁵² "أول المفتوح من الشيء"⁵³، ولم يتعرض لتوسطه في تعلق الفتح بالمجموع؛ لأنه يصلح وجهًا للتسمية أيضًا. فإنه استحق الاسم أولاً يتعلق الفتح به بالذات ولم يسم به غيره حين تعلق به كذلك تمييزًا. لكن ما ذكره قدس الله⁵⁴ سره أدق دلالاته على الأولوية بهذا الاسم مع الاشتراك في المعنى حين التسمية بخلاف ما في الكشف. إذ لا اشتراك في المعنى حين التسمية على ظاهر ما ذكره إلا أن يُؤوَّل بما ارتضاه المرتضى الشريف. ثم إن كان المراد بالفتح معناه الحقيقي كما هو الظاهر فما ذكره⁵⁵ إنما يظهر في أمثال الأقمشة المطوية والطوامير وفي غيرها من الكتب، إذا أُريد فتحه على الترتيب الوضعي فسميت أوائلها بهذا الاسم ثم عُمِّم. قال قدس سره: "فهو كالباعث على الفتح"⁵⁶ فإن قيل الإسناد إلى الباعث [إظ] إسناد مجازي تشبيهاً لملايسته له بملايسته للفاعل⁵⁷. فكان الأصوب⁵⁸ تشبيهه بالفاعل، فإن توسطه في تعلق الفتح بالمجموع يصلح وجهًا للتشبيه بالفاعل أيضًا وفيه قصر المسافة، قلنا تشبيهه بالباعث لمعنى دقيق ووجه أنيق. فإن وجه الشبه يتضمن اجتماع جهتي العلية والمعلولية في المشبه⁵⁹ لظهور أن تعلق الفتح بالمجموع بواسطة كونه⁶⁰ مفتوحًا ليس إلا فليتأمل هذا. وما قيل إن ههنا شيئين كون الفتح المتعلق بأول الشيء واسطة لتفتح المجموع وانحصار سبب فتح المجموع في تعلق الفتح بالأول وهو الذي أشار إليه بتقديم الظرف في قوله إذ به يتعلق إلى آخره. ولا وجه لتقديم الظرف في اعتبار التشبيه بالآلة قصدًا إلى ذلك الانحصار، فإنه مما لا مدخل له فيه، والمقصود مما ذكره من وجه التشبيه هو وجه التشبيه بالباعث لا وجه التشبيه بالآلة انتهى. فبمعزل عن دفع ما ذكرنا من أصوبية تبديل الباعث بالفاعل، فإن الانحصار المذكور يكون وجهًا للتشبيه بالفاعل أيضًا مع أن الباعث يجوز تعدده كالآلة. الا يرى إلى بواعث الذكر والحذف والتقديم والتأخير وأمثالها المحو⁶¹ عنها في علم البلاغة. قال قدس الله⁶² سره: "وأما أن يكون اختصار⁶³ فاتحة الكتاب واللام كالخلف عن الإضافة إلى الكتاب"⁶⁴ قيل لا يحذف المضاف إليه في الأعلام الغالبة، بل نقول اشترطوا في التأنيث اللفظي لمنع الصرف العلمية حتى تصير التاء لازمة. فقالوا إن العلمية في الألفاظ العربية صيرتها مصونة عن النقصان. فكل حرف وضعت الكلمة عليه لا ينفك عنها. أقول لا نسلم ذلك، بل يجوز طلبًا للتخفيف عند كثرة الاستعمال. الا يرى إلى حذف المضاف من رمضان على ما صرحوا⁶⁵ وإلى حذف المضاف إليه في قوله صلى الله عليه وسلم⁶⁶: فليستمع من ابن أم عبد يعني عبد الله، وأما قول الرضي في باب العلم إذا صار المضاف وذو اللام علمين بالغلبة لزم الإضافة فيما إذا⁶⁷ كان مضافًا فلا يجوز تجريده عنها وأما ذو اللام فأكثر

52 ج: لكونه.

53 حاشية الكشف عن مشكلات الكشف لعمر القزويني، ٣٠١.

54 ج - الله.

55 ج: ذكر.

56 حاشية الجرجاني على الكشف، ٢٢١.

57 ج: بالفاعل.

58 ج: الصواب.

59 ج + به.

60 ج: بكونه.

61 ج: المحوثة.

62 ج - الله.

63 ج: اختصارًا، هكذا ورد في حاشية الجرجاني على الكشف، ٢٢١.

64 حاشية الجرجاني على الكشف، ٢٢١.

65 ج + به.

66 ج: عليه السلام.

67 ج - إذا.

فيه أيضا لزوم اللّام، وقد يجوز تجريده عنها كما قيل في النابغة نابغة وذلك قليل⁶⁸ انتهى. فالظاهر أن مراده من لزوم الإضافة عدم جواز الخلوّ عنها وعن خلفها فتأمل. قال قدس الله سره⁶⁹ لأنّ أوّل الشيء بعضه، إشارة إلى دليل صغريّ قياس اقترانيّ تقريره هذه الإضافة إضافة بعض الشيء إلى الشيء، وكل إضافة كذلك فهي إضافة بمعنى من أو إلى وضع المقدّم من قياس استثنائيّ تصويره كلّ ما⁷⁰ كان أوّل الكتاب بعضه، وإضافة فاتحة⁷¹ الكتاب بمعنى من، لكن المقدّم حق. قيل كون المضاف بعض المضاف إليه لا يقتضي أن يكون الإضافة بمعنى من التبعية سواء كان المراد ببعض الجزء أو الجزئي. ثمّ بيّن مثال⁷² الثاني بقوله زيد تناول الإنسان ومشموله. وقال وظاهر أنّ المراد بإضافة المتناول التي هي إضافة البعض بمعنى الفرد وهو 74 معنى الاختصاص فيكون بمعنى اللام. وفيه بحثٌ فإنّ المراد بالتناول ليس إلا مفهومه ضرورة وقوعه محمولاً ولا يقول إنسان يكون ذلك المفهوم فرداً للإنسان ثمّ لو صح ما ذكره لانتقض ما ذكره النحاة في تعريفها. قال في الكافية الإضافة المعنوية إما بمعنى اللام فيما عدا جنس المضاف وظرفه أو بمعنى من في جنسه أو بمعنى في في ظرفه. ولك أن تجيب بأنّ قيد الحيثية معتبر في أمثاله فيكون المراد في جنسه من حيث هو جنسه، وفي ظرفه من حيث هو ظرفه وفيما عداها بمعنى اللام فتأمل. قال قدس الله سره⁷⁵ وردّ "بأنّ البعض قد يطلق على ما هو فرد من أفراد⁷⁶ الشيء"⁷⁷ إلخ. أقول يعني أنّ ما ذكره القائل مغالطة منشاؤها اشتباه أحد معنبي اللفظ المشترك بالأخر، فإنّ البعض يطلق على معنيين أحدهما ما هو فرد من الشيء والأخر ما هو جزء له إلى آخره. قيل ويمكن أن يقال مراد المتوهم أنّ معنى إضافة الجزء إلى الكل في المال إلى من التبعية لا أنّ المقدّر ذلك، بل اللّام. أقول ذلك المتوهم أرجع أمثال هذه الإضافة في تفسير سورة لقمان إلى ما يكون للتمييز والبيان.⁷⁸ فما ذكره القائل صلح من غير تراضي الخصمين، نعم في بيان ارجاعه إلى البيانية كلام لا يخفى على ذوي⁷⁹ الأفهام. فراجعته منشئاً به⁸⁰ قيل تأملك والله الموفق للمرام. وعبارة العلامة التفتازاني في تقرير كون الإضافة المذكورة بمعنى اللّام ولكون أوّل الشيء بعضه والمضاف إليه كله لا سيما الكتاب المفتوح بالتحميد المختتم بالاستعادة، فإنه هو المجموع الشخصي لا المفهوم الكلّي الصادق على الآية والسورة، كانت الإضافة بمعنى اللّام. أعترض عليه بأنّ المفهوم من عبارة لا سيما أن يكون في المضاف إليه احتمال الكلية على تقرير⁸² كون المراد منه المفهوم الكلّي وفساده بيّن. أقول، بل المفهوم منه احتمال كون ما أضيف إليه الأوّل كلياً مثل آدم أوّل الإنسان لا كلاً ولا فساد فيه. قال قدس الله سره⁸³ ومن ثمة اشترط إلى آخره أي ولكون إضافة فرد الشيء إلى الشيء بمعنى من دون إضافة البعض

68 انظر: شرح كافيّة ابن الحاجب لرضي الدين الأسترابادي، 433.

69 ج: صاحب الكشف.

70 ج: كلاً.

71 ج: الفاتحة.

72 ج + إلى.

73 ج: المثال.

74 ج: هو.

75 ج - الله.

76 ج - أفراد.

77 حاشية الجرجاني على الكشف، 231.

78 انظر: الكشف للزمخشري، 1943.

79 ج: أولى.

80 ج - به.

81 ج: بذيل.

82 ج: تقدير.

83 ج - الله.

إلى الكلّ باستقراء كلام الأقدمين اشترط متأخر⁸⁴ النحاة في الإضافة بمعنى من كون المضاف إليه جنسًا للمضاف. فإن قيل إنما يتمّ هذا التفريع لو كانت الإضافة بمعنى من مقصورة على إضافة الأول إلى الشيء ولا دلالة في كلامه عليه. قلنا، بل فيه قصر أفراد، فإنّ قوله دون الثاني في⁸⁵ العطف بلا، وتشريك المخطئ إنما كان في إضافة الثاني فأفاد نفيه القصر على إضافة الأول. قال قدّس الله سرّه: "لعله يجعل الكتاب بمعنى القدر المشترك"⁸⁷، يعني أنّ ما ذكره القائل إنما يكون مغالطة لو أراد بالبعض المعنى الثاني وذلك ممّ لم لا يجوز أن يريد به المعنى الأول، ويريد بالكتاب القدر المشترك لا المجموع ويكون معنى قوله أول الشيء بعضه أول أفراد الأمر الكلي بعضه. قال قدّس الله سرّه: "يأباه"⁹⁰ إلى آخره. أقول⁹¹ لعلّ مراده أنّه قد تقرّر أنّ معنى إضافة المشتق وما بمعناه اختصاص المضاف بالمضاف إليه باعتبار مفهوم المضاف فحينئذ معنى فاتحة الكتاب ما يختص بالكتاب باعتبار كونه فاتحًا له، فلا يحتمل إضافتها إلى الكتاب بمعنى القدر المشترك إضافة بيانية ولا لامية، أمّا عدم جواز كونها بيانية فلما عرفت من معنى إضافة المشتق وما بمعناه، وأمّا عدم احتمال كونها لامية فالأنها فاتحة المجموع لا القدر المشترك. قوله⁹² فحاصل الجواب سدّ باب الإضافة إلى القدر المشترك مطلقًا فضلًا عن أن يكون بمعنى من مبالغة في الجواب بالزيادة على قدر الكفاية، فلا يرد أنّ المفهوم من كلامه قدس الله سرّه هو أنه لو أمكنت أوّليتها بالقياس إلى القدر المشترك لصحت إضافتها إليه بمعنى من واستقام كلام القائل مع أنه بيّن البطلان لظهور أنّ إضافتها حينئذ تكون⁹⁴ للاختصاص لا للبيان ومع ذلك ففي كلامه / [1ط] قدس الله سرّه قصور لا يخفى. فإن قيل فلمّ قال يأباه ولم يقل لا يجوز ذلك ونحوه؛ قلنا لأنّ كون معنى إضافة المشتق وما بمعناه ما ذكر أكثره غالب لا كلي مطرد. الا يرى إلى إضافة أفعل التفضيل بالمعنى الثاني وإلى مثل قولهم مصارع مصر هذا. والحق الذي لا محيد عنه أنّ كلامه قدس الله سرّه محمول على ظاهره، وأنّ إضافة الشيء إلى ما يصدق عليه مطلقًا بيانية ولا معتبر بقيد الحيثية، فيلزمه أن يكون إضافة غلام رجل بيانية ولا يخفى عليك بعده. قال قدّس الله سرّه فإن قلت جوّز العلامة في سورة لقمان يعني أنّ الردّ المذكور على القائل إنما يتمّ أن⁹⁸ لو انحصرت الإضافة بمعنى من في المعنى المشهور وليس كذلك. فإنّ العلامة أثبت الإضافة بمعنى من التبعية وهو إمام في العلوم العربية يقتدى به ويأخذ بقوله لكن هذا لا يفيد القائل، فإنّ العلامة صرّح بقصر الإضافة البيانية في الإضافة بمعنى من بقوله وهي الإضافة بمعنى من فلا يكون الإضافة بمعنى التبعية منها فلا ترفع⁹⁹ فساد كلامه بما نقل عن العلامة. ويجوز أن يجاب¹⁰⁰ بأنّ معنى كلامه وهي الإضافة بمعنى من على

84 ج: متأخروا

85 ج + معنى.

86 ج - الله.

حاشية الجرجاني على الكشاف، ٢٢١.

87 ج: وقال.

88 ج - الله.

حاشية الجرجاني على الكشاف، ٢٢١.

91 ج - أقول.

92 ج - قوله.

93 ج - الله.

94 ج: يكون.

95 ج - الله.

96 ج - الله.

97 ج - الله.

98 ج - أن.

99 ج: يرتفع.

100 ج + عنه.

المشهور ولا يمكن أن يقال المقصور عليه هو الإضافة بمعنى من من غير تقييد وفي الثاني مقيدة بالتبعية؛ لأن القائل أطلق حيث قال وهذه الإضافة بمعنى من فلا ينفعه. قال قدس الله¹⁰¹ سره وكانت الإضافة بيانية. فإن قيل الظاهر من كلام العلامة في مواضع¹⁰² اشتراط كون المضاف إليه أخص من المضاف مطلقاً في الإضافة البيانية ليؤخذ¹⁰³ معنى البيان. ألا يُرى¹⁰⁴ إلى تخصيصه الحديث بالمنكر وإلى ما ذكره في إضافة بهيمة الأنعام على ما عليه بعض النحاة. قال الشيخ أبو حيان: "وبهيمة الأنعام من إضافة الشيء إلى جنسه فهي بمعنى من؛ لأن البهيمة أعم فأضيفت¹⁰⁵ إلى أخص".¹⁰⁶ قلنا لو كان مذهبه ذلك لما صرح بأن إضافة باب ساج بيانية وتخصيص الساج كالحديث تكلف. نعم لا بد في تلك الإضافة أن يكون المضاف إليه أخص مطلقاً أو من وجوه ليحصل البيان بجهة خصوصه. قال قدس الله¹⁰⁷ سره: "وإذا أراد بالحديث العموم والاستغراق يعني بمعنى مجموع الأفراد فإنه لا يجوز أن يراد معنى كل فرد؛ لأن اللهو ليس جزءاً من كل فرد من الحديث. قال قدس الله¹⁰⁸ سره فقد ثبت إضافة الجزء إلى الكل بمعنى من التبعية. أقول لا نسلم ذلك. بل الظاهر أن العلامة عتبر عن الإضافة بمعنى اللام هنا بالإضافة بمعنى من التبعية إظهاراً لجهة الملازمة الاختصاصية التي لا بد منها بين المضافين في تلك الإضافة. فإنها معنى جنسي يتحقق بأسباب شتى بناء على شهرة انحصار قسم الإضافة بمعنى من في الإضافة اللامية وتعويلاً على دلالة قصر الإضافة بمعنى من في التبيينية قبيل هذا الكلام على ما أراد ورام. قال قدس الله¹⁰⁹ سره: "جعلها تبعية مبالاً إلى جانب المعنى"¹¹⁰، هذه العبارة تحتل¹¹¹ معنيين؛ أحدهما أنه لما كان الحديث المطلق متحداً مع جميع أفراد وللهذا لم يحسن جعل الحديث المطلق بياناً للهو، حيث كان فيه إيهام كون أحاديث الأخبار وأخبار الأحاديث مثلاً لهو جعل العلامة تلك الإضافة تبعية مبالاً إلى جانب المعنى الذي هو اتحاد الأحاديث¹¹² بجميع أفرادها، فإن اللهو من الحديث جزء من ذلك الجميع. فأطلق الإضافة بمعنى من التبعية وأراد الإضافة البيانية مجازاً بعلاقة اللزوم لظهور¹¹³ أن المبيّن في الإضافة البيانية إذا كان أعم من المبيّن كما فيما نحن فيه يكون أفراد المبيّن جزءاً من أفراد المبيّن. وثانها أن الحديث وإن كان بياناً للهو بجهة خصوصه إلا أنه أعم منه من وجه. فاللهو جهة خصوص أيضاً، ومن هذه الجهة هو بعض من الحديث أي فرد إضافي له. فبالنظر إلى هذا المعنى أطلق عليها التبعية، فيكون قد أطلق على من¹¹⁴ البيانية التبعية بملاحظة كون المبيّن بعض المبيّن أي من جزئياته الإضافية. ثم أن ههنا حاشية منقولة من المرتضى الشريف قدس الله¹¹⁵ سره وهي بقي¹¹⁶ ههنا شيء وهو أنّ المتبادر من كلمة التبعية أعني لفظة من هو التبعية بمعنى الجزئية لا بمعنى الجزئي وفيه بحث. فإنه إذا كان تعبير العلامة الرمخشري عن

101 ج - الله.

102 ج: موضع.

103 ج: ليوجد.

104 ج: يرى.

105 ج: فأضيف.

106 البحر المحيط لابي حيان، ٨٥١٤.

107 ج - الله.

108 ج - الله.

109 ج - الله.

110 حاشية الجرجاني على الكشاف، ٣٢١.

111 ج: يحتمل.

112 ج: الحديث.

113 ج: ولظهور.

114 ج - من.

115 ج - الله.

116 ج - بقي.

تلك الإضافة بالإضافة بمعنى من التبعية بملاحظة ما ذكرنا من كون أفراد المبيّن جزءاً من أفراد المبيّن، يكون كلمة من على¹¹⁷ معناه المتبادر وهو الظاهر من مراد العلامة فتأمل. قوله وتسمى أمّ القرآن عطف على خبر المبتدأ أو على الجملة، فإنه يجوز عطف الجملة الفعلية على الجملة¹¹⁸ الاسمية وعكسه عند الجمهور. فلا حاجة إلى التقدير أو اعتبار المعنى لتصحيح العطف على ما ظنّه بعض المتقدمين¹¹⁹ لتحشية هذا الكتاب. ثمّ فرع على ما ذكره بقوله فيقضي الشركة في باب وجه التسمية ويبنى على ذلك أمورًا يطول ذكرها وأنت خبير بعدم صحة هذا التفرع. فإنّ العطف لا يقتضي الشركة في أمثاله. ثمّ المراد بالقرآن في أمّ القرآن ما عدا سورة الفاتحة، وبالكتاب في سورة فاتحة الكتاب هو المجموع يظهر ذلك مما ذكره في وجه تسميتها بدينك الاسمين. قوله لأنها مفتوحة¹²⁰ إلى آخره. بيان المصحح لتسمية هذه السورة الكريمة بهذا الاسم وكذا جميع ما ذكر من وجوه التسمية بأسمائها المذكورة ما عدا¹²¹ وجه التسمية بالشفاء، فإنه بيان للموجب، وإن¹²² كان مصحح تسميتها بفاتحة الكتاب ظاهرًا لا يحتاج إلى البيان لم ينتبه¹²³، ويأذّر إلى بيان وجه التسمية بأمّ القرآن. قوله ومبتداء¹²⁴ أعترض عليه بأنه قد يقال مبدأ الشيء لما منه ذلك الشيء كما يقال الشجر مبدأ الثمر، وقد يقال لجرءه الأول، كما يقال مبدأ رمضان يوم الجمعة، والأمّ مبدأ الولد بالمعنى الأول دون الثاني، والفاتحة مبدأ القرآن بالمعنى الثاني دون الأول، فجعل هذا وجهًا لتسميتها بالأمّ غير وجيه. أقول فيه بحث. فإنك قد نبهت أنّ المراد بالقرآن في هذه التسمية ما عدا الفاتحة فلما كانت تلاوته أو كتابته بترتيب¹²⁵ على تلاوة الفاتحة أو كتابتها كان كأنه حصل منها فصخ تشبيها بالأمّ من هذه الجهة. وقد أشار المصنف إلى ذلك بقوله: "فكانها أصله ومنشأه"¹²⁶ قوله: "ولذلك تسمى أساسًا"¹²⁷ أي ولكونها مفتوحة ومبدأه، ولا دخل لشيء بالمنشأ في هذه التسمية. قوله: أو لأنها تشتمل على ما فيه أي أصول المعاني التي فيه، فلا يرد أنّ القرآن لما اشتمل عليه أيضا¹²⁸ فما¹²⁸ وجه لتخصيصها بهذا الاسم. قوله: "والتعبّد بأمره ونهيّه"¹²⁹ قال قدس الله¹³⁰ سره: "أما التعبّد ففي قوله تعالى¹³¹ إياك نعبد، فإنّ العبادة قيام العبد بحقّ العبودية وما تعبّد به من امتثال أوامر المولى ونواهيه. أعترض عليه بأنّ امتثال أوامر المولى ونواهيه¹³² ليس مأخوذًا في معنى العبادة ولا لازمًا له ولا لزم أن يختصّ العبادة [ب3] بمن له أمر ونهي وليس كذلك. قال الله تعالى: ﴿وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَنْصُرُهُمْ﴾ [يونس: 17]. فإذا لا يلزم من اشتمال الفاتحة على التعبّد اشتمالها على التعبّد بالأمر والنهي الذي هو الدعوى. أقول مراده العبادة¹³³ هي عبادة المؤمنين لله

117 ج - على.

118 ج - الجملة.

119 ج: المتصدّين.

120 ج: مفتوحة.

121 ج: خلا.

122 ج: ولما.

123 ج: لم يبيّنه.

124 ج: ومبدأه.

125 ج: يترتب

126 أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١.

127 أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١.

128 ج: فلا.

129 أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١.

130 ج - الله.

131 ج - تعالى.

132 حاشية الجرجاني على الكشاف، ٣٢١.

133 ج: بالعبادة.

تعالى المفهومية¹³⁴ من قوله تعالى: ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ﴾ [الفاتحة:١]. فيلزم من اشتغال الفاتحة على العبادة اشتغالها على التعبد بالأمر والنهي، وينطبق الدليل على الدعوى. ثم ينبغي أن يراد بالعبد المذكور في تفسير العبادة البعد المضاف إلى الله تعالى، وبالعبودية عبوديته له تعالى حتى لا ينتقض التعريف بخدمة الممالك لمواليهم بأداء جميع ما كُلف لهم. فإنّه لا يقال لها¹³⁵ العبادة مع صدق ظاهر التعريف عليها. ولا يتوجّه أنّ مبنى ما ذكره على عدم الفرق بين درجة العبادة ودرجة العبودية والفرق قائم. فإنّ العبودية مطلق والتذلل والعبادة غاية. فإنّ القيام¹³⁶ بحق عبوديته تعالى يستلزم غاية التذلل كما لا يخفى. قال قدس سره: "أو في قوله الصراط المستقيم إذا أريد به ملة الإسلام المشتملة على الأحكام"¹³⁷. وقال بعض العلماء الصراط المستقيم الطريق¹³⁸ الحق وهو منحصر¹³⁹ في ملة الإسلام بعد انتساح سائر الشرائع على ما نبّه عليه المصنف بقوله: "والمراد به طريق الحق وهو ملة الإسلام"¹⁴⁰. وإن لم ينتبه له الإمام البيضاوي حيث قال: "والمراد به طريق الحق، وقيل هو ملة الإسلام"¹⁴¹. فعلى هذا لا حاجة إلى الاشتراط المذكور، بل لا وجه له. أقول لا يخفى أنّ طريق الحق أخض من ملة الإسلام، فإنّها جامعة للفرق المختلفة من القدرية والشيعية والناصبية¹⁴²، وغيرهم وكلهم في النار لسوء اعتقادهم إلا أهل السنة والجماعة، فلو سلم فكلمته إذا تدلّ على التحقّق¹⁴³ دون التردّد والتشكك. قال قدس سره: "فما¹⁴⁴ معناه قولوا: الحمد لله"¹⁴⁵. إنما أحرّ قدس سره هذا الاحتمال مع تقديم صاحب الكشف إياه؛ لأنه أمر خاص لا دلالة له على الأوامر التعبدية ليظهر به اشتغالها على أصول معاني القرآن وينكشف به كونها بمنزلة الأمّ مما عداها فتأمل. قال قدس سره: "والأمر إيجابًا بالشيء يستلزم النهي عن ضده"¹⁴⁶، أي عن ضده المعين الذي هو كفى النفس عنه. وأعترض عليه بأنّ ما ذكره إنما يفيد ههنا لو كان الأمر المقدر وهو قولوا للوجوب وذلك ممنوع. الا يرى أنّ تاركه لا يلائم عند كثير من العلماء. أقول لا يخفى أنّ تعلّم القرآن فرضٌ خصوصًا في ابتداء الإسلام وذلك بقراءته فهني فرض أيضًا. ويجوز أن يكون محل الأمر هو الصلاة وقراءتها فيها واجبة بلا خلاف في أصل الوجوب، حتى لو تركها في الصلاة أعادها عند الحنفية أيضًا نصّ عليه الزيلعي ونظيره ما قاله الشافعي في الأمر بالصلاة على رسول الله عليه السلام. قال قدس سره: "وأما الوعد والوعيد ففي قوله أنعمت عليهم والمغضوب عليهم"¹⁴⁷. أعترض عليه بأنّ الإنعام كثيرًا ما لا يكون مسبقًا بالوعد فاشتغال¹⁴⁸ ﴿أَنعَمْتُ﴾ [الفاتحة:١٠] على الوعد ودلالته عليه غير مسلم. وكذا الغضب بالقياس إلى الوعيد. أقول إذا كان المراد بالإنعام المدلول عليه بقوله تعالى: أنعمت عليهم الإنعام الأخرى أو ما يشمله كما يدلّ عليه كلام المفسرين، فإنما طريق علم الوعد وكذا الكلام في الغضب. قال قدس سره: "أنّ القرآن أنزل إرشادًا"¹⁴⁹، أي إنما أنزل إرشادًا فكلمة القصر مقدّرة بقرينة

134 ج: المفهومة.

135 ج - لها.

136 ج: القائم.

137 حاشية الجرجاني على الكشف، ٣٢١١.

138 ج: طريق.

139 ج + ما.

140 الكشف للزمخشري، ٥١١١.

141 أنوار التنزيل للبيضاوي، ٠٣١١.

142 ج: الناجية.

143 ج: التحقيق.

144 ج: فعّال. هكذا ورد في حاشية الجرجاني على الكشف.

145 حاشية الجرجاني على الكشف، ٣٢١١.

146 حاشية الجرجاني على الكشف، ٣٢١١.

147 حاشية الجرجاني على الكشف، ٣٢١١.

148 ج: واشتمال.

149 حاشية الجرجاني على الكشف، ٣٢١١.

جعل هذا الكلام دليل انحصار مقاصد القرآن في الثلاثة. قال قدس سره: “ويَدَّخِرُوا بِذَلِكَ لِلْمَعَادِ مَثُوبَةً كَبِيرًا”¹⁵⁰، أي بأداء حق المبدأ. قيل لا دلالة في هذا الوجه على كون الوعيد من المقاصد أيضا، والمقصود مما¹⁵¹ ذكره¹⁵² بيان وجه الانحصار في الثلاثة التي ثالثها الوعد والوعيد دون الوعد فقط. أقول أنت خبير بأن معرفة المعاد تنطوي على الوعد والوعيد، فإن العلم بالمعاد هو العلم بما وعد وأوعد في الآخرة وأن تكون المقاصد أربعة، وإنما اقتصر¹⁵³ في آخر كلامه على ذكر مقتضى الوعد بعدما تعرض للوعيد أولاً إيداناً بأنه أصل المقصود. ولا ينافي ذلك كون الوعيد أيضا مقصوداً، ولا كذلك حال الأمر والنهي فتأمل. قال قدس سره: “وقد يظن¹⁵⁴ إلى آخره مراده العلامة قطب الدين الشيرازي¹⁵⁵ رحمة الله عليه¹⁵⁶. قال قدس سره: “ويجاب بأنه متفرع¹⁵⁷ إلى آخره. أقول ولك أن تجيب¹⁵⁸ بأن الوعد¹⁵⁹ من جملة ما أمر الله به، فإن قوله تعالى: ﴿هُدًى لِّلصَّٰرِثِ الْمُسْتَقِيمِ﴾ [الفاحة: ١٦] بمعنى قولوا ذلك، وأيضا قال الله تعالى ﴿ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ﴾ [إغافرن: ١٦]. قال قدس سره: “ما كان في أمر الآخرة أو أداء الطاعة وترك المعصية”¹⁶¹، يعني فعلى الأول يتفرع على الوعد والوعيد، وعلى الثاني على الأمر والنهي، ويجوز تفرعه على الوعد والوعيد أيضا بنوع تكلف. قال قدس سره: “لما كان¹⁶² هذه السورة مقدمة على سائر السور وضعاً”¹⁶³. ولك أن تقول لا حاجة إلى اعتبار هذه الضمائم في إتمام هذا الوجه، فإن هذه السورة الكريمة في اشتغالها على تلك المعاني إجمالاً وصيرورتها مفصلة ظاهرة في سائر السور شبيهة¹⁶⁴ بالأم التي يندرج¹⁶⁵ فيها الولد بلا ظهور تام، ويظهر عند الانفصال منها. قال قدس سره: “حيث مهّدت أرضها أولاً ثم دحيت”¹⁶⁶⁻¹⁶⁷ لم يذكر المصنف هذا الوجه المطرد¹⁶⁸ لتسمية مكة شرفها وعظمتها أم القرى في سورة الأنعام. قال قدس سره: “ولا يجب اطرائه”¹⁶⁹، هذا هو الجواب المطرد في سائر الأسامي. قوله: “أو على جملة معانيه”¹⁷⁰، أو هذه كأنها إضرابية¹⁷¹ على مذهب الكوفيين¹⁷² وأبي علي، وأبي الفتح، وابن برهان، فإنه يدخل فيه الدعاء والقصص والمباحث كالمبايعات والمندوبات كالمناكحات. ولا يرد عليه ما أورد على الوجه الأول من

150 حاشية الجرجاني على الكشاف، ٣٢١.

151 ج: بما.

152 ج: ركزه.

153 ج: قصر.

154 حاشية الجرجاني على الكشاف، ٣٢١.

155 ج: الرازي.

156 ج - رحمة الله عليه.

157 حاشية الجرجاني على الكشاف، ٣٢١.

158 ج: يجيب.

159 ج: والوعد.

160 ج - تعالى.

161 حاشية الجرجاني على الكشاف، ٣٢١.

162 ج: كانت، هكذا ورد في حاشية الجرجاني على الكشاف وهو صواب.

163 حاشية الجرجاني على الكشاف، ٣٢١.

164 ج: تشبه.

165 ج: تدرج.

166 ج: وحيث.

167 حاشية الجرجاني على الكشاف، ٣٢١.

168 ج - المطرد.

169 حاشية الجرجاني على الكشاف، ٤٢١.

170 أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١.

171 ج: إضرابية.

172 حاشية القنوي على البيضاوي، ٩٥١١.

خلوّه عن الاشتغال عليها. فلا يحتاج في الجواب إلى التزام التكلف¹⁷³ ببيان اندراجها فيه، بأن مرجع بعضها إلى التعبد بالأمر والنهي، ومرجع بعضها إلى الترغيب والترهيب المقصودين من الوعد والوعيد. وبأن تلك الأحكام ليست إلا لمصلحة نظام المعاش الذي رُوِيَ لأجل العبادة الموقوفة عليه. فمقصودية تلك الأحكام راجعة إلى مقصودية التعبد. والغرض من القصص الاتعاط¹⁷⁴. فيرجع إلى الوعد والوعيد أو تصديق النبي عليه السلام بأخباره عن الغيب. فيرجع إلى التعبد فلا يكون مقصودًا مع أنه اعتراض عليه¹⁷⁵ على هذا الجواب الثاني أن الوعد والوعيد أيضا لأجل العبادة. فموجب ما ذكره أولا ارجاع ثالث الأصول المذكورة إلى ثانيها. ثم ليس في القصص أخبار عن الغيب. نعم فيها أخبار عما لا يعلمه الأمي، ولكنه ليس من خصائص الأنبياء عليهم الصلاة¹⁷⁶ والسلام¹⁷⁷. وإن كان يمكن الجواب بأن الوعد والوعيد ليس للتعبد خاصة، بل لمعرفة¹⁷⁸ المعاد¹⁷⁹ التي هي من أعظم المقاصد. والقصص إخبار عن الغيب. ألا يرى إلى قوله تعالى بعد قصة نوح عليه السلام في سورة هود: ﴿تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْعَيْبِ نُوحِيهَا إِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هَؤُلَاءِ﴾؛ وذلك معجزة خصوصًا في حق نبينا الأمي عليه السلام. “كفاك بالعلم في الأمي معجزة في الجاهلية والتأديب في اليثيم”¹⁸¹. ثم إن بعض الأشراف قال هنا لا يقال إن [4] أراد أن الفاتحة مشتملة على جميع الحكم النظرية التي في القرآن¹⁸²، فليس كذلك؛ لأنها لا تدلّ مثلاً على التوحيد إلى قوله على أكثر المعاني التي في القرآن. أقول وفيه بحث أما في السؤال فإننا نقول لفظ الحمد لله يدلّ على اتصاف تعالى بجميع الصفات الكمالية والجلالية. إذ معنى الحمد هو “الوصف بالجميل”¹⁸³، واللام للاستغراق أو الجنس. وظاهر أن التفرد عن الشريك والصاحبة¹⁸⁴ والولد والوالد والكفو من الأوصاف الجميلة. وأما في حوابه الأول فالتأنيق¹⁸⁵ وإن¹⁸⁶ سلّمنا دلالاته اللفظية الجليّة على جميع الصفات الكمالية إلا أنه لا يفيد؛ لأن التوحيد مثلاً ليس منها، بل من صفات الجلال. وكذا غيره ولو عمّمت¹⁸⁷ على خلاف المصطلح المتعارف لأمثاله. قلنا إن تمنع¹⁸⁸ دلالتها على التوحيد مثلاً. ألا يرى أن المشركين مع اعترافهم بالله لا يوحّدونه وكذا اليهود والنصارى أثبتوا له تعالى ابناً مع اعترافهم به تعالى. وأما في جوابه الثانية¹⁸⁹ فلائّه حينئذ يكون هذا الوجه متحدًا مع الوجه السابق ما لا كما لا يخفى. قوله¹⁹⁰: “والاطلاع على مراتب السعداء ومنازل الأشقياء”¹⁹¹ ولقد أحسن حيث اختار المراتب مع السعداء والمنازل مع الأشقياء إذ الأول يُبنى عن الرفع، والثاني عن

173 ج: التكليف.

174 انظر: حاشية القنوي على البيضاوي، ٩٥١١.

175 ج - عليه.

176 ج - الصلاة.

177 ج: السلام.

178 ج: للمعرفة.

179 ل و: بمعرفة.

180 ف - المعاد.

181 قصيدة البردة للبوصري، ١٢-٢٣.

182 انظر: أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١١.

183 الفائق في غريب الحديث للزمخشري، ٤١٣١.

184 ج: صاحب.

185 ج - نقول.

186 ج - إن.

187 ج: عمّمه.

188 و: نمنع.

189 ج: الثاني.

190 ل: قال.

191 أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١١.

الانحطاط. قوله: ¹⁹² "وسورة الكنز". ¹⁹³ وفي هذه التسمية خاصة جعل تلك المعاني بمنزلة الأمور ¹⁹⁴ النفيسة. فإنّ الكنز هو المال المدفون. وجاء في الحديث ما يدلّ على جواز إطلاق الكنز عليها. أخرج ابن الضريس ¹⁹⁵ في فضائل القرآن ¹⁹⁶ والبيهقي في الشعب ¹⁹⁷ عن أنس عن النبي صلى الله عليه وسلم ¹⁹⁸ قال: «إنّ الله أعطاني فيما منّ به عليّ: إني أعطيتك فاتحة الكتاب وهي من كنوز عرشي، ثمّ قسّمها بيني وبينك نصفين». ¹⁹⁹ وفي المدارك تسمى ²⁰⁰ سورة الكنز لقوله صلى الله عليه وسلم ²⁰¹ فاتحة الكتاب كنز من كنوز عرشي، ²⁰² وهذا أيضًا يدلّ على تسميتها بالكنز لا بسورة الكنز على ما ادّعا. إلا أن يقال الإضافة بيانية ولا قبّح في مثل هذه الإضافة على ما سلف ²⁰³ إليه الإشارة. قوله لذلك أي لاشتمالها على ما فيه أو جملة معانيه. ²⁰⁴ قوله: "والشكر والدعاء". ²⁰⁵ الظاهر أنه عطف على الحمد فيلزم العطف على جزء العلم إلا أن لا تسلّم ²⁰⁶ العلمية ويكون قوله: "يسمى" ²⁰⁷ بمعنى أطلق عليه. قوله: "وتعليم المسئلة" ²⁰⁸ أي محلّ السؤال وهو الهداية، أو المضاف محذوف والمسئلة ²⁰⁹ مصدر ميمي أي تعليم طريق السؤال، فإنّ السائل هنا حمّد الله تعالى أولاً ثمّ أثنى عليه. ثمّ ذكر أنّ عبادته ليست إلّا له، وأنّ استعانته ليست إلّا منه، ثمّ سأل فقدّم على سؤاله أمورًا يحسن تقديمها على السؤال عن الله تعالى. وفي التفسير الكبير: الاسم العاشر السؤال روي عن ²¹⁰ رسول الله عليه السلام عن رب العرة سبحانه أنه قال «من شغله ذكري عن سؤالي أعطيتك أفضل ما أعطي السائلين». ²¹¹ وقد فعل الخليل صلوات الله عليه ذلك حيث قال: ﴿الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ﴾ [الشُعْرَاء: ١٧] إلى أن قال: ﴿رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ﴾ [الشُعْرَاء: ١٨]. ففي هذه السورة أيضًا وقعت البدء ²¹² بالثناء على الله سبحانه ²¹³ ثمّ ذكر العبودية، ثمّ وقع الختم على ذكر ²¹⁴ الهداية ²¹⁵ انتهى. وفيه بحث إذ لم يحصل ممّا ذكره الدلالة على تسميتها بالسؤال. ثمّ مقتضى الحديث تجرد الذكر عن السؤال، وهذه السورة الكريمة جامعة بينهما فلا يظهر مناسبة رواية هذا الحديث الشريف هنا كما لا يخفى

192 ل: قال.

193 الكشاف للزمخشري، ١١١.

194 ج: الأموال.

195 و: ابن القريش.

196 فضائل القرآن لابن الضريس، ٩٧.

197 شعب الإيمان للبيهقي، رقم الحديث: ٨٤١٢، ٩٣١٤.

198 ج: عليه السلام.

199 الكشاف للزمخشري، ١١١.

200 ج: وتسمى.

201 ج: عليه السلام.

202 انظر: مدارك التنزيل للنسفي، ٥٢١١.

203 ج: سلفت.

204 انظر: أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١١.

205 أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١١.

206 ج: تسلّم.

207 ج: تسمى. أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١١.

208 أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١١.

209 ج: فالمسألة.

210 ج - عن.

211 مفاتيح الغيب للرازي، ٩٥١١١.

212 ج: البداية.

213 ج: تعالى.

214 ج: طلب. هكذا ورد في مفاتيح الغيب للرازي، وهو صواب. مفاتيح الغيب، ٩٥١١١.

215 انظر: مفاتيح الغيب للرازي، ٩٥١١١.

على أولى النهى. قوله والصلاة بالجرّ ولا يجوز النصب وإن كانت مسماة بالصلاة أيضًا؛ لأنّ ما ذكره لا يكون وجهًا لتسميتها بها إلا بتكلّف بعيد. بل وجهها ما رواه أبو هريرة أنّه قال²¹⁶، قال الله تعالى: «قسمت الصلاة بيني وبين عبدي نصفين»²¹⁷ الحديث. يعني الفاتحة فيكون من باب تسمية الشيء باسم ملرومه. وفي المدارك وتسمى «سورة الصلاة لما يروى»²¹⁸؛ ولأنّها تكون واجبة أو فريضة²¹⁹، وأراد بقوله ما يروى²²⁰ حديث قسمت الصلاة. لكن مقتضاه تسميته بالصلاة لا بسورة الصلاة إلا أن يؤوّل²²¹ بما ذكرنا أنًّا. قوله لقوله صلى الله عليه وسلم²²² هي شفاء لكل²²³ داء²²⁴. في دلالة الحديث على تسميتها بها بحث فإنه لا يقال يصدق قولنا زيد كاتب أن يكون مسمى به. إلا أن يقال وضع التسمية ثبت بالإجماع والحديث سنده فتدبر. قوله: «والسبع المثاني»²²⁵ قال قدس سره: «المثاني جمع مثنى على صيغة الاسم المفعول من التثنية بمعنى²²⁶ مردّد²²⁷ ومكثّر. ويجوز أن يكون جمع مثنى مفعول من التثنية بمعنى التكرّر²²⁸ والإعادة»²²⁹ أقول ويجوز أن يكون جمع مثنى مخفّف مثنى اسم مفعول من ثنى يثنى، وقد جوّز قدس سره مثله في معنى²³⁰⁻²³¹ بعض تصانيفه. وفي المدارك وتسمى «سورة المثاني؛ لأنها تثنى في كل صلاة»²³² وفيه ما مرّ وقد نهت على المخلّص فتذكر. قال قدس سره: «ففي بعض النسخ»²³³، الغاء تعليلية يريد أن ما ذكره في سورة الحجر يحتملها أيضًا. فإنّ في بعض النسخ قال قدس سره: «على صيغة المفعول»²³⁴، يعني وجدت مقيدة مضبوطة على صيغة المفعول وفي أكثرها ضبطت بفتح الميم. قوله: وتثنى في الصلاة وفي الكشاف: «تثنى في كل ركعة»²³⁵، ومتبوع الزمخشري في هذا اللفظ عمر رضي الله عنه. أخرج ابن جرير بسند حسن عن عمر رضي الله عنه قال السبع المثاني: «فاتحة الكتاب تثنى في كل ركعة»²³⁶. وفي معالم التنزيل: «سمّيت مثاني لأنها تثنى في الصلاة»²³⁷ فتقرأ في كل ركعة²³⁹. وهذا يؤيد قول من حمل الكلام على تضمين

216 ج - قال.

217 مسند لأحمد بن حنبل، (٦٢٨٧)، ١٣٢١١.

218 ج: نروي.

219 مدارك التنزيل للنسفي، ٥٢١.

220 ج: نروي.

221 ج: يؤل.

222 ج: عليه السلام.

223 ج: كل.

224 انظر: أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١؛ مدارك التنزيل للنسفي، ٥٢١. سقط منه «من» وأصله هو: «هي شفاء من كل داء».

225 أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١.

226 ج- بمعنى.

227 ج: مردود. حاشية الجرجاني على الكشاف، ٤٢١.

228 ج: التكرير. هكذا ورد في حاشية الجرجاني على الكشاف وهو صواب.

229 حاشية الجرجاني على الكشاف، ٤٢١.

230 ج: المعنى.

231 ج + في.

232 مدارك التنزيل للنسفي، ٥٢١.

233 حاشية الجرجاني على الكشاف، ٤٢١.

234 حاشية الجرجاني على الكشاف، ٤٢١.

235 الكشاف للزمخشري، ١١١.

236 جامع البيان للطبري، ٦٣١٧١.

237 ج+ كل.

238 ج: صلاة.

239 معالم التنزيل للبيضاوي، ٩٤١.

مقرورة. قال قدس سره: "وربما قيل إنها²⁴⁰ تتكرر²⁴¹ في كل ركعة بالقياس إلى أخرى²⁴² فإن قيل لا تجب²⁴³ قراءتها في الركعتين الأخيرتين²⁴⁴ عند الحنفية فلا يتمشى هذا الوجه على مذهبهم، والمصنف منهم، فهذا تأويل الكلام بما لا يرضي صاحبه. قلنا لا نسلم ذلك، بل يجب قراءتها في الركعتين الأخيرتين²⁴⁵ أيضا على رواية الحسن عن أبي حنيفة. ولو سلم فلا كلام في استحباب قراءتها فيهما وهذا القدر يكفي²⁴⁶ في صحة هذا الوجه. قال قدس سره: "ولا يرد على الوجهين التنقل بركعة واحدة إذ ليس من مذهب المصنف²⁴⁷." قال العلامة التفتازاني بناء على أن أقل الصلاة ركعتان لهنبيه صلى الله عليه وسلم²⁴⁸ عن البيهقي²⁴⁹. قيل لا خلاف في إطلاق الصلاة على ركعة، ولذا يحنث بها في يمينه لا يصلي والنهي عن البيهقي²⁵⁰ تحقق مشروعيتها على ما تقرّر في الأصول. وأجاب بأن الصلاة إنما هي مجموع الركعتين ويفرق بين يصلي وصلاة؛ بأن الأول إنما يتناول الركعة دون الثاني، لأنه يصدق على من يركع ويسجد قبل أن ينضم²⁵¹ إليها ركعة أخرى إنه يصلي وإن لم تكن²⁵² الركعة الواحدة صلاة. أقول وفيه بحث، فإنه إذا كانت الصلاة مجموع الركعتين والفعل يدل على الحدث والزمان، فإذا لم يتحقق الحدث لا يتحقق الصلاة، فلا يصدق يصلي على حقيقته، وإن قالوا مثل هذا الكلام في تأويل المتبايعان بالخيار ما لم يتفرقا، إلا أن يمنع استلزام تحقق الحدث الذي هو²⁵³ مدلول يصلي تضمنا تحقق الصلاة فتأمل. قال قدس سره: "قلت نعم على أن يجعل عامًا مخصوصًا"²⁵⁴ قد يراد بكلمة كل التذكير دون الاستغراق، وقد صرح به قدس سره في مباحث القصر من شرح المفتاح. قوله: "أو الإنزال"²⁵⁵، قيل لا معنى لقوله تنسى²⁵⁶ في الإنزال. وأجيب بأن تنسى²⁵⁷ المقدر ههنا بمعنى ثبتت عبر بها حكاية للحال الماضية أو يقدر [5] ثبتت فيكون من قبيل: علقتها تبنا وماء باردا. أقول تسمية الله تعالى هذه السورة الكريمة بالمثاني وقعت قبل الهجرة وانصافها بتكرّر النزول ليس إلا بعدها؛ فيكون المعنى على الاستقبال دون الماضي كما ظنه القائل. قوله: "إن صخ أنها نزلت بمكة"²⁵⁸ إلى آخره. وفي المدارك: "والأصح أنها مكية ومدنية نزلت بمكة حين فرضت الصلاة ثم نزلت بالمدينة حين حوّلت القبلة إلى الكعبة"²⁵⁹ قوله: "وقد صخ أنها مكية"²⁶⁰

240 ج: إنه. ورد في نصّ الكتاب بعبارة إنها.

241 ج: يتكرر. ورد في نصّ الكتاب بعبارة تتكرر.

242 حاشية الجرجاني على الكشف، ٤٢١.

243 ج: يجب.

244 ج: الآخرين.

245 ج: الآخرين.

246 ج: كاف.

247 حاشية الجرجاني على الكشف، ٤٢١.

248 ج: عليه السلام.

249 ج: البتراء.

250 ج: البتراء.

251 ج: يضمّ.

252 ج: يكن.

253 ج - هو.

254 حاشية الجرجاني على الكشف، ٤٢١.

255 أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١.

256 ج: يثنى.

257 ج: يثنى.

258 أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١.

259 مدارك التنزيل للنسفي، ٥٢١.

260 أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١.

أراد رد احتمال كونها مدنية على ما رُوِيَ عن مجاهد؛ قال بعض العلماء الظاهر²⁶¹ أن مجاهدا لا ينكر نزول سورة الفاتحة بمكة حتى يتجه عليه ما ذكره صاحب التيسير. "ولا يُظنُّ أنَّ النبيَّ عليه السلام مكث بمكة ثلاث عشرة سنة يصلي بها بغير فاتحة الكتاب، هذا مما لا يقبله العقول"²⁶² بل ينكر نزولها قرآناً، والنزول على النبي عليه السلام وحيًا متلوًّا لا يستلزم القرآنية ولا بعد فيه. فإنه لا بد فيه²⁶³ من الالتزام بذلك لمن قال نزولها مرتين وإلا يلزمها²⁶⁴ القول بكون الفاتحة سورتين من القرآن، واللازم باطل بالإجماع، وإذا وقفت على ما قررنا فقد عرفت أنه لا وجه لقول الفاضل الشريف لا شبهة في بطلانه. أقول على ما ذكره يتجه²⁶⁵ قول مجاهد مع قول من قال إنها مكية ومدنية فلا وجه لجعله مقابلاً له على ما شُحِّحت به الكتب. ثم ليس يلزم لمن قال بتكرار نزولها أن يلتزم ما ذكره قوله وإلا يلزمه القول بكون الفاتحة سورتين. قلت إنما يلزمه ذلك إن لو قال بكون نزولها ثانياً على أنها سورة أخرى، وليس كذلك. بل نقول النزول الثاني لتقرير السورة وإظهار تعظيمها²⁶⁶. فلمَّا جاز أن يكتب النازل مرة واحدة في مائة وثلاثة عشر موضعًا، أعني البسملة على مذهب الحنفية، فلم لا يجوز عكسه وما المانع منه²⁶⁷. إلا أنه يرده على ما ذكره المصنف أنه إنما يدل على المدعي لو تعيَّنت سورة الفاتحة للإرادة من لفظ المثاني وذلك غير مسلم. إذ يجوز أن يكون المراد بها السبع الطوال أو الحواميم أو مجموع القرآن. وما استدلل به بعض علماء²⁶⁸ ديارنا²⁶⁹ على إثبات تعينها²⁷⁰ للإرادة منها بما في صحيح البخاري: "عن أبي سعيد بن المعلى: قال كنت أصلي في المسجد فدعاني رسول الله²⁷¹ عليه السلام فلم أجيء حتى صليت فأتيته فقال ما منعك أن تأتيني؟ قلت يا رسول الله إني كنت أصلي فقال ألم يقل الله ﴿اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ﴾ [الأنفال: 24] ثم قال لي «لأعلمنك سورة هي أعظم سورة في القرآن، قال ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ [الفاتحة: 2] السبع المثاني والقرآن العظيم الذي أوتيته"²⁷² وبما فيه أيضاً عن أبي هريرة رضي الله عنه²⁷³ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أم القرآن هي السبع المثاني والقرآن العظيم»²⁷⁶ معارض بما روى النسائي بإسناد صحيح عن ابن عباس رضي الله عنهما أن السبع المثاني هي السبع الطوال²⁷⁷ أي السورة²⁷⁸ من أول البقرة إلى آخر الأعراف ثم براءة، وقيل يونس على ما ذكره الشيخ شهاب الدين

261 ج - الظاهر.

262 التيسير في التفسير لأبي حفص النسفي، ٥٧١.

263 ج - فيه.

264 ج: يلزم.

265 ج: يتحد.

266 ج: تعظيمه.

267 ج: عنه.

268 ج: العلماء.

269 ج - ديارنا.

270 ج: تعينها.

271 ج - لله.

272 صحيح البخاري، كتاب تفسير القرآن، باب ما جاء في فاتحة الكتاب، رقم الحديث: ٤٧٤٤، ٦٠٠٥.

273 ج - رضي الله عنه.

274 ج + نض.

275 ج: عليه السلام.

276 صحيح البخاري، كتاب تفسير القرآن، كتاب تفسير القرآن، باب قوله: ﴿ولقد آتيناك سبعاً من المثاني والقرآن العظيم﴾ [الحجر: ٧٨]، رقم الحديث: ٤٠٧٤.

277 أصل الحديث هو ما روي عن ابن عباس قال: «أوتي النبي صلى الله عليه وسلم سبعاً من المثاني السبع الطول» انظر: سنن النسائي، (٥١٩)، ٩٣١١٢.

278 ج: السور. يظهر أن الصحيح هو السور حسب السياق.

بن حجر في فتح الباري. وقال فيه في تفسير سورة الحجر أنه أسنده النسائي والطبراني²⁷⁹ والحاكم عن ابن عباس رضي الله عنهما²⁸⁰ بإسناد قوي²⁸¹؛ إذ قد تبين أن للموقوف في أمثاله حكم المرفوع وإذ قد انتهى. بناء الحال إلى التكلم في الحديث الشريف فنرد²⁸² الكلام تميمًا للفائدة. فنقول قال الشيخ²⁸³ الإسلام أحمد بن حجر في تفسير الفاتحة من شرحه على البخاري، حيث يتكلم²⁸⁴ على²⁸⁵ حديث²⁸⁶ ابن المعلى "قال الخطابي في قوله هي السبع المثاني والقرآن العظيم الذي أوتيته دلالة على أن الفاتحة هي القرآن العظيم وأن الواو ليست بالعاطفة التي تفصل بين الشيتين، وإنما هي التي تجيء بمعنى التفصيل كقوله تعالى: ﴿فَاكْفُهُمْ وَأَنْخَلْ وَرُؤْمَانًا﴾ [الرحمن 27] وقوله: ﴿وَمَا لَكُمْ مِنْهُ لَنْبَأٍ وَجَنِبَلٍ وَمِمْكَالٍ﴾ [البقرة 97] انتهى، وفيه بحث لاحتمال أن يكون قوله والقرآن العظيم محذوف الخبر، والتقدير ما بعد الفاتحة مثلًا فيكون وصف الفاتحة انتهى بقوله هي السبع المثاني ثم عطف قوله والقرآن العظيم أي ما زاد على الفاتحة وذكر ذلك رعاية لنظم الآية²⁸⁸. ويكون²⁸⁹ التقدير والقرآن العظيم هو الذي أوتيته زيادة على الفاتحة²⁹⁰، انتهى كلام الشيخ ابن حجر. أقول لا عبرة للاحتمال الذي لم يشأ عن دليل، فإن الحذف خلاف الأصل، ولا ضرورة تلجئنا إلى ارتكابه كيف وقد صرح بعض المفسرين بكون الفاتحة مسماة بالقرآن العظيم وعلله²⁹¹ بتضمنها جميع علوم القرآن. ثم الأولى أن يقول والتقدير هو الفاتحة مع ما بعدها؛ إذ الفاتحة من جملة القرآن العظيم. بل الأولى أن نقول²⁹² الذي أوتيته هو الخبر²⁹³ على ما يدل عليه آخر كلامه. أي الذي تعرفونه²⁹⁴ بكونه وحيا من الله تعالى أوحى إليّ. ثم قال الشيخ الشهابي بن حجر رحمه الله²⁹⁵ في تفسير سورة الحجر حيث يتكلم على حديث أبي هريرة رضي الله عنه المذكور قوله: "والقرآن العظيم معطوف على قوله أم القرآن وهو مبتدأ أو خبره محذوف أو خير مبتدأ²⁹⁷ تقديره والقرآن العظيم ما عداها. وليس هو معطوفاً على قوله السبع المثاني؛ لأن الفاتحة ليست هي القرآن العظيم²⁹⁸ وإن جاز إطلاق القرآن عليها، لأنها من القرآن لكنها ليست هي القرآن كله. ثم وجدت في تفسير ابن أبي²⁹⁹ حاتم من

279 ج: الطبري. ورد في فتح الباري بذكر الطبري، وهو صواب. كما جاءت في العبارة: "في السبع الطوال وقد أسنده النسائي والطبري والحاكم عن ابن عباس أيضا بإسناد قوي". انظر: فتح الباري لابن حجر، ٢٨٣٨

280 ف - رضي الله عنهما.

281 انظر: فتح الباري لابن حجر، ٢٨٣٨.

282 ج: فلند.

283 ج: شيخ.

284 ج: تكلم.

285 و - على.

286 و - حديث.

287 ج + تعالى.

288 ج - الكريمة.

289 ج: فيكون.

290 فتح الباري لابن حجر، ٩٥١٨.

291 ج: عللها.

292 ج: يقول.

293 ج - هو الخبر.

294 ج: يعرفونه.

295 ج - رحمه الله.

296 ج: و.

297 وقد جاءت هذه العبارة في فتح الباري بقوله: "وهو مبتدأ وخبره محذوف أو خير مبتدأ محذوف". فتح الباري لابن

حجر، ٢٨٣٨.

298 ج - العظيم.

299 ج - ابي.

طريق³⁰⁰ أخرى عن أبي هريرة مثله لكن بلفظ (والقرآن العظيم الذي أعطيتموه أي هو الذي أعطيتموه فيكون هذا هو الخبر) انتهى.³⁰¹ أقول لا محذور في إطلاق القرآن العظيم على الفاتحة بناء على تضمنها جميع علوم القرآن كما سلفت إليه الإشارة. أو نقول لا شك في جواز إطلاق القرآن على الفاتحة؛ لأن القرآن كما يطلق على المجموع يطلق على القدر المشترك بين الجزء والكل³⁰² على ما بيّن في موضعه والمقصود على الفاتحة هو كونه عظيمًا. فإنها لما زادت على غيرها في عظم المرتبة كما يدل عليه قوله صلى الله عليه وسلم³⁰³ «لأعلمتكم سورة هي أعظم سورة في القرآن».³⁰⁴ كان كأنه لم يكن غيرها عظيم بالقياس إليها. قوله: «وهو مكِّيٌّ بالنص»³⁰⁵ أي بالأثر³⁰⁶ الوارد عن ابن عباس رضي الله عنهما³⁰⁷؛ فإن للموقوف في أمثاله حكم المرفوع؛ كذا قال الجلال السيوطي.³⁰⁸ وأما ما قيل في بيانه فإن³⁰⁹ ما قبله وما بعده إلى آخر السورة في حق أهل مكة فنه بحث، فإنه ليس من النص في شيء، بل هو استدلال بالمعقول مع أن كون ما قبله وما بعده في حق أهل مكة لا يستلزم كون هذه الآية مكية. ألا ترى³¹⁰⁻³¹¹ أن سورة المائدة مدنية إلا قوله تعالى: ﴿الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ﴾ [المائدة: 3] الآية، فإنها نزلت بمكة، بل لا يستلزم كون ما قبلها وما بعدها مكية أيضا لجواز أن تنزل في المدينة وتكون³¹² في حقه. ثم تعبير المصنف أولى من تعبير الإمام، فإنه استدل على مكيتها بأن سورة الحجر مكية بالاتفاق وفيها قوله تعالى: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ﴾ [الحجر: 78] الآية. فإن كون السورة مكية لا يستلزم كون جميع آياتها كذلك، فإنه كم من سورة مكية بعض آياتها مدنية. بل قال البعض بمدنية هذه الآية واستثنائها من السورة حكاة الجلال³¹³ السيوطي في الإتيان. ثم قال وينبغي استثناء قوله تعالى: ﴿وَلَقَدْ عَلَّمْنَا الْمُشْتَقِدِينَ مِنْكُمْ﴾ [الحجر: 24] الآية. لما أخرجه الترمذي وغيره في سبب نزولها وأنها في صفوف الصلاة انتهى.³¹⁴ فظهر أن سورة الحجر ليست مكية بجميع أجزائها. قال في الكشف: «سورة فاتحة الكتاب مكية، وقيل مكية ومدنية؛ [6ط] لأنها نزلت بمكة مرة وبالمدينة³¹⁵ أخرى³¹⁶. أعلم أن للناس في المكى والمدنى اصطلاحات ثلاثة؛ أشهرها: أن المكى ما نزل قبل الهجرة، والمدنى ما نزل بعدها سواء نزلت³¹⁷ بالمدينة أم بمكة عام الفتح أو عام حجة الوداع أم بسفر من الأسفار. أخرج عثمان بن سعيد الدارمي بسنده إلى يحيى بن سلام قال ما نزل بمكة وما نزل في طريق المدينة قبل أن يبلغ النبي صلى الله عليه وسلم³¹⁸ المدينة فهو من المكى، وما نزل على

300 ج: طريقة.

301 فتح الباري لابن حجر، ٢٣٨.

302 ج: بين الكل والجزء.

303 ج: عليه السلام.

304 صحيح البخاري، كتاب تفسير القرآن، باب ما جاء في فاتحة الكتاب، رقم الحديث: ٤٧٤٤، ٦٠٠٥.

305 أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٢١.

306 ج: بالإنزال.

307 ج - رضي الله عنهما.

308 انظر: ألفية في علم الحديث للسيوطي، ٤١-٣١.

309 ج - فإن.

310 ج: يرى.

311 ج + إلى.

312 ج: ويكون.

313 ج: الجلال.

314 الإتيان في علوم القرآن للسيوطي، ٦٠١-٦٠٠.

315 ج + مرة.

316 الكشف للزمخشري، ١١١.

317 ج: نزل. هكذا ورد في الإتيان للسيوطي وهو صواب.

318 ج: عليه السلام.

النبي صلى الله عليه وسلم³¹⁹ في أسفاره بعدما قدم المدينة فهو من³²⁰ المدني. الثاني أن المكي ما نزل بمكة ولو بعد الهجرة، والمدني ما نزل بالمدينة وعلى هذا أثبتت³²¹ الواسطة فما نزل بالأسفار لا يطلق عليه مكي ولا مدني. الثالث أن المكي ما وقع خطاباً لأهل مكة، والمدني ما وقع خطاباً لأهل المدينة، كذا في الإتيان للجلال السيوطي رحمه الله³²²⁻³²³ إذا أحطت بما ذكر خيراً فنقول إنما قال المصنف لأنها نزلت بمكة مرة وبالمدينة أخرى استدلالاً بتحقيق الخاص على تحقق العام ورداً للقول الثالث. ومن فشره³²⁴ بقوله أي³²⁵ حين فرضت الصلاة، وحين حوّلت القبلة³²⁶ أصاب في تفسير ذلك، حيث نبّه على كونها مكية ومدنية على أشهر الاصطلاحات، ولو³²⁷ هذا التفسير لما حصل التنبيه على ذلك. ثم إتيان العلامة في معرض التعليل على كونها مكية ومدنية بما يقرب المدعي في الجلاء والخفاء وإخاؤه عمّا يحيط³²⁸ عن وجهه نقاب الامتراء. حيث لم يأت بما يدل على نزولها بالمدينة مرة أخرى مع مماثلة الحاجة إليه، إشارة منه إلى أن ما ذكره ذلك القائل مجرد دعوى بلا دليل عليها فأفهم³²⁹. والله أعلم، بالله المستعان ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم. هذه صورة ما في الأصل الذي نقل منه، ثم قال في النسخة التي نقلت منها هذه عقيب هذا نقلت هذه النسخة الشريفة من خط مؤلفها المولى الفاضل، الفاضل بين الحق والباطل، حلال المعضلات، كشاف المشكلات، مفتي الأنام، قدوة العلماء الأعلام، سعدي أفندي رُوح الله روحه، ونور ضريحه، ووجد أيضا قول بالأصل بعد نقلها منه وصححت بعون الله تعالى³³⁰.

319 ج: عليه السلام.

320 ج - من.

321 ج: ثبت.

322 ج - رحمه الله.

323 انظر: الإتيان للسيوطي، ٧٣١-٨٣.

324 ج: فسر.

325 ج - أي.

326 انظر: أنوار التنزيل للبيضاوي، ٥٣١.

327 ج + لا.

328 ج: يميط.

329 ج + تمت الرسالة الشريفة السعدية رحمه، نقلت هذه الرسالة الشريفة عمّا نقلت عن خط مؤلفها الفاضل سعدي أفندي.

330 ف - والله أعلم، بالله المستعان ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم. هذه صورة ما في الأصل الذي نقل منه، ثم قال في النسخة التي نقلت منها هذه عقيب هذا نقلت هذه النسخة الشريفة عن خط مؤلفها المولى الفاضل، الفاضل بين الحق والباطل، حلال المعضلات، كشاف المشكلات، مفتي الأنام، قدوة العلماء الأعلام، سعدي أفندي رُوح الله روحه، ونور ضريحه، ووجد أيضا قول بالأصل بعد نقلها منه وصححت بعون الله تعالى.

Kaynakça

Ahmed Efendî, Taşköprizâde. *eş-Şekâ'iku'n-nu'mâniyye fi ulemâ'i'd-devleti'l-Osmâniyye*. Beyrut: Dâru'l-Küttâbi'l-'Arabî, ts.

Ahmed b. Hanbel, Ebû Abdillâh Ahmed b. Muhammed b. Hanbel eş-Şeybânî. *el-Müsned*. thk. Ebû Hâcir Muhammed Saîd Besyûnî. Beyrut: y.y., 1405/1985.

Aras, Zakir. “Ebu'l-Hasen ibn ‘Abdirrahmân İbn Muhammed al-Haṭîb aş-Şirbînî aş-Şâfi’î'nin Fethu'r-Rahîmî'r-Rahmân fi tefsîri Āyeti “inne Allāheya'muru bi'l-'adli ve'l-İhsân” adlı kitabı: İnceleme ve Tahkik”. *Cumhuriyet İlahiyat Dergisi* 27/2 (2023), 619-639. <https://doi.org/10.18505/cuid.1321973>

Askalânî, İbn Hacer. *Fethu'l-bârî bi şerhi Sahîhi'l-Buhârî*. 13 Cilt. Beyrut: Dâru'l-Marife, 1379.

Bâbertî, Ekmelüddîn. *Hâşiyetü'l-Keşşâf*. Süleymaniye Kütüphanesi, Cârullah 198, vr. 1a-169a.

Bagdâdî, İsmâil Paşa. *Hediyyetü'l-ârifîn esmâü'l-müellifîn ve âsârü'l-musannifîn*. 2 Cilt. Beyrut: Dâru İhyâi't-turâsi'l-'Arabî, ts.

Begavî, Ebû Muhammed el-Hüseyn b. Mes'ûd. *Meâlimu't-tenzil fi tefsîri'l-Kur'ân*. thk. Muhammed 'Abdullâh en-Nimr v.dğr. 8 Cilt. Riyad: Dâru ṭaybe, 1997.

Bembeyaz, Esra. *Şeyhülislam Sâdî Çelebî'nin (ö. 1539) Yapıştırma Fetva Mecmualarının Değerlendirilmesi*. İstanbul: İstanbul 29 Mayıs Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2019.

Beyhakî, Ebû Bekr Ahmed b. el-Hüseyn. *Şuabü'l-İmân*. thk. Abdulâlî Abdulhamîd Hâmid. Riyad: Mektebetü'r-Rüşd, 2003.

Bezzâvî, Nâsirüddîn Ebû Saîd 'Abdullâh b. Ömer b. Muhammed. *Envrû't-tenzil ve-esrârü'te'vil*. thk. Muhammed 'Abdurrahmân al-Mar'aşlî. Beyrut: Dâru İhyâi't-Turâsi'l-'Arabî, 1418.

Boyalık, M. Taha. “el-Keşşâf Şerh-Hâşiyeye Geleneğinde Tefsir İlminin Mahiyeti Tartışması”. *Nazariyat İslâm Felsefe ve Bilim Tarihi Araştırmaları Dergisi* 4/1 (2017), 91-118.

Buhârî, Muhammed b. İsmâil. *Sahîhu'l-Buhârî*. thk. Muhammed Zuhayr b. Nâsir al-Nâsir. Beyrut: Dâru Tavkü'n-Necâh, ts.

Bûsîrî, Ebû Abdillâh Şerefüddîn Muhammed b. Saîd b. Hammâd b. Muhsin. *Kaşidetü'l-Bürde*. Mısır: Dâru'l-Kur'ân, ts.

Cürcânî, Ebû'l-Hasen Alî b. Muhammed b. Alî es-Seyyid. *Hâşiyeye ale'l-Keşşâf*. Dımeşk: Dâr'ül-Fikr, 1977.

Cüzey, Ebû'l-Kâsım Muhammed b. Ahmed b. Muhammed. *et-Teshîl li 'ulûmi't-tenzil*. thk. Abdullah el-Halidî. 2 Cilt. Beyrut: Şeriketü Dâri'l-Erkâm b. Ebi'l-Erkâm, 1416

Çelebî, Sâdî. *er-Risâletü's-şerifetü's-Sa'diyye*. Süleymaniye Yazma Eserler Kütüphanesi: 3712, 102b-109b.

Çelebî, Kâtib. *Keşfü'z-zunûn 'an esâmi'l-kütüb ve'l-fünûn*. 2 Cilt. Bağdat: Mektebetü'l-Müsennâ, 1941.

Çelik, Ersin. *Şeyhü'l-İslâm Sa'dî Çelebi ve “el-Fevâidü'l-Behiyye: Hâşiyeye alâ Tefsîri'l-Beyzâvî” Adlı Eserinin Tahlili*. Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2015.

Endelüsî, Ebû Hayyân. *el-Bahrü'l-muhîf fi't-tefsîr*. Beyrut: Dâru'l-Fikr, 1420.

Esterâbâdî, Radıyyüddîn Muhammed b. el-Hasen el-Garavî es-Semnâkî. *Şerhu'l-kâfiyeti İbni'l-Hâcib*. Beyrut: Dâru'l-Kütübî'l-İlmiyye, 1997.

Râzî, Ebû Abdillâh (Ebü'l-Fazl) Fahrüddîn Muhammed b. Ömer b. Hüseyin. *Mefâtihu'l-ğayb*. Beyrut: Dâru İhyâi't-Turâsî'l-'Arabî, 1420.

Gazzî, Ebü'l-Mekârim Necmüddîn Muhammed b. Muhammed el Âmirî. *Kevâkibü's-sâ'ire bi-menâkıbi a'yâni'l-mi'eti'l-âşire*. 3 Cilt. Beyrut: Dâru'l-kütübî'l-İlmiyye, 1997.

Haccâc, Ebü'l-Hüseyin Müslim b. el-Haccâc. *el-Câmiu's-sahîh*. thk. Muhammed Fuad Abdülbâkî. Beyrut: Dâru İhyâi't-Turâsî'l-'Arabî, ts.

İbnü'd-Durays, Ebü Abdillâh Muhammed b. Eyyüb. *Fezâilü'l-Kur'ân ve mâ ünzile mine'l-Kur'âni bi Mekketi ve mâ ünzile bi'l-Medîne*. thk. Gazvete Bedîr. Dimeşk: Dâru'l-Fikr, 1987.

İpşirli, Mehmet - Demir, Ziya. "Sâdî Çelebi". *Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi*. 35/404-405. İstanbul: TDV Yayınları, 2008.

Kabisi, 'Amir Sabâh Ahmad. "Al-Risâlah al-Sa'dıyah Fî Tafsîr Sûrat al-Fâtıhah Lil-'allâmah Sa'dî Jalabî." *Majallat Kulliyat Al-İmâm al-A'zam* 34 (2020), 37–81.

Kazvînî, Sirâcüddin Ömer b. Abdurrahman b. Ömer el-Behbehânî el-Fârisî. *Hâşiyetü'l-keşf'an müskilâti'l-Keşşâf*. Konya Yusuf Ağa Kütüphanesi 81, vr. 1a-326b.

Konevî, İsmâüddin İsmail b. Muhammed el-Hanefî. *Hâşiyetü'l-Konevî alâ tefsiri'l-İmâmi'l-Beydâvî ve me'ahu hâşiyetü İbni't-Temcîd*. nşr. Abdullah Mahmud Muhammed Ömer. Beyrut: Dâru'l-Kütübî'l-İlmiyye, 2001.

Maden, Şükrü. "Osmanlılar'da el-Keşşâf ve Envâru't-Tenzil Hâşiyeleri". *Türkiye Araştırmaları Literatür Dergisi* 9/18 (2011), 241-273.

Maden, Şükrü. "Tefsir Hâşiyede Edebiyatının Karakteristik Bir Özelliği Olarak Eleştirisi: Sa'dî Çelebi'nin İbn Kemâl Paşa'ya Yönelik Bazı Eleştirilerinin Tahlili". *Mutalaa* 1/1 (2021), 36-55.

Nesefî, Berekât 'Abdullâh b. Ahmed b. Mahmûd Hâfızüddîn. *Medâriku't-tenzil ve hakâiku't-te'vil*. thk. Yûsuf Alî Budayvî. 3 Cilt. Beyrut: Dâr'ül-Kelimi't-Ṭayyib, 1998.

Nesefî, Necmüddîn Ömer b. Muhammed b. Ahmed. *et-Teyisîr fi't-tefsîr*. thk. Mâhir Edîb Habûş v.dğr. 15 Cilt. Türkiye: Dâru'l-Lübâb, 2019.

Semerkandî, Ebü'l-Leys. *Bahrü'l-ulûm*. thk. Ali Muhammed Muavviz - Adil Ahmed Abdulmevcûd - Zekerıyya Abdülmecîd. Beyrut: Dâru'l-Kütübî'l-İlmiyye, 1993.

Süyûtî, Ebü'l-Fazl Celâlüddîn Abdurrahmân b. Ebî Bekr b. Muhammed el-Hudayrî. *el-İtkân fi ulûmi'l-Kur'ân*. thk. Muhammed Ebü'l-Fazl İbrahîm. 4 Cilt. Beyrut: el-Hey'etü'l-Mısriyyetü'l-'Amme, 1974.

Süyûtî, Ebü'l-Fazl Celâlüddîn Abdurrahmân b. Ebî Bekr b. Muhammed el-Hudayrî. *Elfiyetü's-Süyûtî fi'İlmi'l-hadîs*. Beyrut: el-Mektebetü'l-İlmiyye, ts.

Taberî, Muhammed b. Muhammed b. Cerîr. *Câmiu'l-beyân fi te'vili'l-Kur'ân*. thk. Ahmed Muhammed Şâkir. 24 Cilt. Beyrut: Mü'essesetü'r-Risâle, 2000.

Tahir, Bursalı Mehmet. *Osmanlı Müellifleri*. nşr. Ali Fikri Yavuz - İsmail Özen. 3 Cilt. İstanbul: Meral Yayınevi, 1972.

Tayyâr, Musâ'id b. Süleymân. *Fusûl fi usûli't-tefsîr*. Riyad: Dâru'n-Neşri'd-Düvelî, 1993.

Teftâzânî, Sa'düddîn Mes'ûd b. Fahriddîn Ömer b. Burhâniddîn Abdillâh el-Herevî. *Şerhü'l-telvîh ala't-tavdîh*. Mısır: Mektebetü Sabîh, ts.

Zemahşerî, Ebü'l-Kâsım Mahmûd b. Ömer b. Ahmed Cârullâh. *el-Fâ'ik fî ğaribi'l-hadis*. Beyrut: Dârü'l-Ma'rife, 2. Basım, ts.

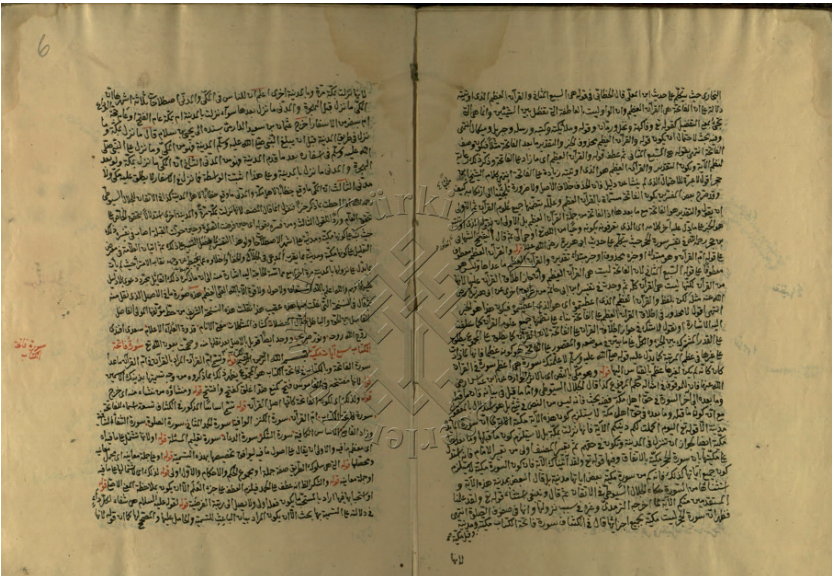
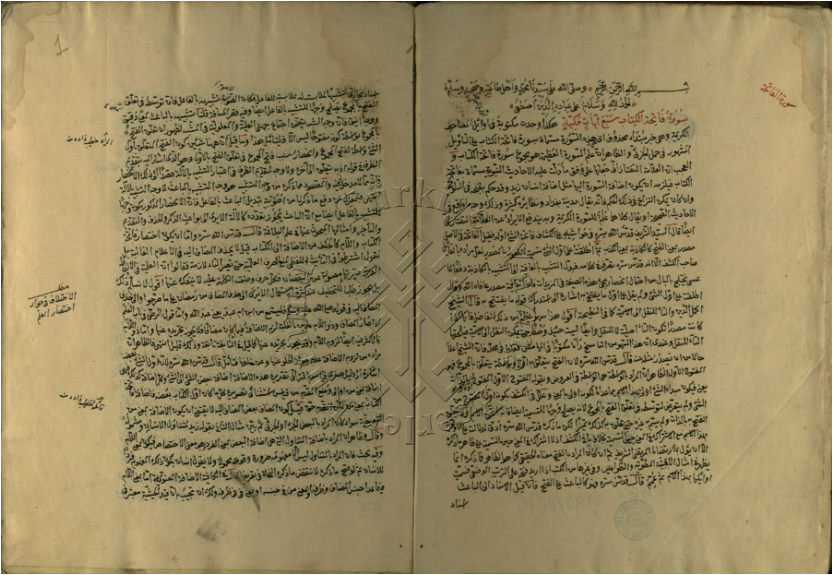
Zemahşerî, Ebü'l-Kâsım Mahmûd b. Ömer b. Ahmed Cârullâh. *el-Keşşâf 'an hakâ'iki gavâmizi'tenzil*. 4 Cilt. Beyrut: Dâr'ül-kitâbi'l-'Arabî, 1407.

Zerkeşî, Ebü Abdillâh Bedrüddîn Muhammed b. Bahâdır b. Abdillâh et-Türkî el-Mısırî el-Minhâcî. *el-Burhân fî ulûmi'l-Kur'ân*. thk. Muhammed Ebü'l-Fadl İbrahim. 4 Cilt. Beyrut: Dârü'l-Marife, 1957.

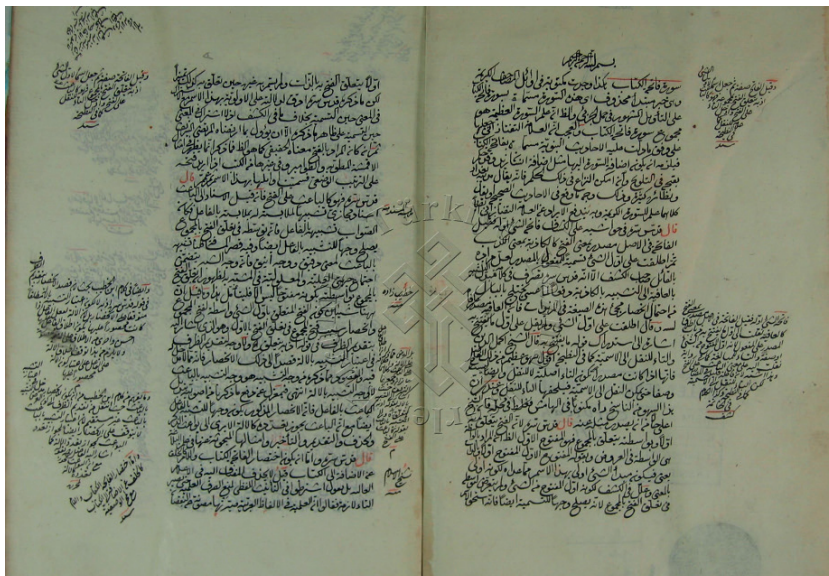
Ziriklî, Ebû Gays Muhammed Hayrüddîn b. Mahmûd b. Muhammed b. Alî b. Fâris. *el-A'lâm*. 8 Cilt. Beyrut: Dâr'ül-İlm lil-Melâyîn, 2002.

Milli Kütüphane Ankara, Fahri Bilge Kütüphanesi, FB 63 290/1976. 1 ve 6. Varak.

Süleymaniye Kütüphanesi, Carullah Nüşası, nr. 171. 1 ve 9. Varak.



Milli Kütüphane Ankara, Fahri Bilge Kütüphanesi, FB 63 290/1976. 1 ve 6. Varak.



Süleymaniye Kütüphanesi, Carullah Nüshası, nr. 171. 1 ve 9. Varak.

